

مُكَدَّةُ التَّصْرِيفِ

فِي

قِيَامِ الْعَصَلَةِ صَلَاةِ التَّرَاوِحِ

قیامِ رمضان کی فضیلت

اور

بیس رکعت نمازِ تراویح کا اثبات

جیزہ الاسلام الدیوب محمد طاہر القادری

مُكَلَّهُ التَّصْرِيفِ  
فِي  
قِيَامِ الصَّلَاةِ وَصَلَاةِ التَّرَوْفِ





# مُكْدَّةُ التِّصْرِيفِ فِي قِيَامِ رَضْلَةِ صَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ

قیامِ رمضان کی فضیلت اور  
بیس رکعات نمازِ تراویح کا اشباث

شیخ الاسلام الکیوتوی محمد طاہر القاری

جملہ حقوق محفوظ ہیں۔

## تالیف: شیخ الاسلام الکوثر محمد طاہر القاری

معاون ترجمہ و تحریج : محمد علی قادری

نظر ثانی : ڈاکٹر فیض اللہ بغدادی

نیس انتساب : فرید ملت ریسرچ انسٹی ٹیوٹ - Research.com.pk

طبع : منہاج القرآن پرائز، لاہور

اُنعامت نمبر 1 : جون 2018ء [پاکستان 1,100]

قیمت :

نوٹ: شیخ الاسلام الکوثر محمد طاہر القاری کی تصانیف اور ریکارڈ خطبات و یکھر ز کی  
CDs/DVDs وغیرہ سے حاصل ہونے والی جملہ آمدنی اُن کی طرف سے ہمیشہ کے لیے  
تحریک منہاج القرآن کے لیے وقف ہے۔

fmri@research.com.pk

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

مُوَلَّاِ صَلَّى اَمَّا اَبَدًا  
عَلَى خَيْرِيْنَ الْخَلْقِ كَلَّاهُمْ  
مُحَمَّدٌ سَلِيلُ الْكَوْنِ وَالشَّقَلِينَ  
وَالْفَرِيقِيْنَ عَزَّ وَجَلَّ بَعْدَهُمْ

اللّٰهُمَّ صَلِّ عَلَى سَيِّدِنَا وَمَوْلَانَا مُحَمَّدٍ عَلَى الْوَصْحَى وَبِالسَّلَامِ



# فہرست

- ۱۳ پیش لفظ
- ۱۸ ۱. تَرْغِيبُ النَّبِيِّ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ  
 حضور نبی اکرم ﷺ کی قیامِ رمضان سے متعلق ترغیب
- ۲۲ ۲. قِيَامُ رَمَضَانَ سُنَّةً  
 قیامِ رمضان سنت ہے
- ۲۴ ۳. مَغْفِرَةُ الدُّنُوبِ بِقِيَامِ رَمَضَانَ  
 قیامِ رمضان کی بدولت گناہوں کی مغفرت
- ۲۸ ۴. جُهْدُ النَّبِيِّ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ  
 قیامِ رمضان کے سلسلے میں حضور نبی اکرم ﷺ کی ریاضت
- ۳۰ ۵. إِجْتِهادُ النَّبِيِّ لِلْقِيَامِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَاخِرِ  
 حضور ﷺ کی آخری عشرہ رمضان میں قیام کے لیے محنت
- ۳۲ ۶. عَمَلُ قِيَامِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فِي رَمَضَانَ  
 رمضان المبارک میں اہل مدینہ کے قیام کا معمول
- ۳۴ ۷. صَلَّى النَّبِيُّ التَّرَاوِيْحَ فِي الْمَسِّجِدِ وَالنَّاسُ صَلُّوا بِصَلَائِهِ

**عُمَدَةُ التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ**

﴿ حضور نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں نمازِ تراویح پڑھی اور لوگوں نے آپ ﷺ کی اقتدا کی ﴾

٤٢

**٨. حَسَنَ النَّبِيُّ ﷺ جَمَاعَةً صَلَاةً التَّرَاوِيْحِ**

﴿ حضور نبی اکرم ﷺ نے نمازِ تراویح کی جماعت پر تحسین فرمائی ﴾

٤٤

**٩. كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي التَّرَاوِيْحَ عِشْرِينَ رَكْعَةً**

﴿ حضور نبی اکرم ﷺ نمازِ تراویح کی بیس رکعتیں ادا فرماتے تھے ﴾

٤٦

**١٠. جَمَعَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ ﷺ النَّاسَ خَلْفَ إِمَامٍ وَاحِدٍ فِي التَّرَاوِيْحِ**

﴿ سیدنا عمر بن خطاب ﷺ نے لوگوں کو نمازِ تراویح میں ایک امام کے پیچے جمع فرمایا ﴾

٥٠

**١١. كَانَ النَّاسُ يُصَلُّونَ التَّرَاوِيْحَ عِشْرِينَ رَكْعَةً فِي عَهْدِ عُمَرَ وَعُثْمَانَ**

﴿ حضرت عمر اور عثمان ﷺ کے عہدِ خلافت میں لوگ بیس رکعت تراویح پڑھتے تھے ﴾

٥٦

**١٢. كَانَ عَلَيَّ كَرَمَ اللَّهِ وَجْهَهُ يُصَلِّي التَّرَاوِيْحَ عِشْرِينَ رَكْعَةً**

﴿ سیدنا علیؑ کرم الله وجہہ نمازِ تراویح بیس رکعت پڑھتے تھے ﴾

٥٨

**١٣. الْقُرَاءُ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالْتَّابِعِينَ كَانُوا يُؤْمُونَ النَّاسَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً**

﴿ وَهُوَ قَرَاءٌ صَحَابَهُ وَتَابِعِينَ جَوَّلُوكُوں کی بیس رکعاتِ تراویح میں امامت فرماتے تھے ﴾

(۱) كَانَ أَبْيُ بْنُ كَعْبٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ بِالْمَدِينَةِ عِشْرِينَ ۵۸ رَكْعَةً

﴿ حضرت ابی بن کعب ﷺ مدینہ منورہ میں لوگوں کو بیس رکعیں پڑھاتے تھے ﴾

(۲) كَانَ سُوَيْدُ بْنُ غَفْلَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ ۵۸ رَكْعَةً

﴿ حضرت سوید بن غفلہ لوگوں کو بیس رکعات نمازِ تراویح پڑھاتے تھے ﴾

۶۰ (۳) كَانَ ابْنُ أَبِي مُلِيكَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً

﴿ حضرت ابن ابی ملیکہ لوگوں کو بیس رکعات نمازِ تراویح پڑھاتے تھے ﴾

۶۰ (۴) كَانَ الْحَارِثُ يُؤْمِنُ النَّاسَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً

﴿ حضرت حارث لوگوں کو بیس رکعات نمازِ تراویح پڑھایا کرتے تھے ﴾

۶۰ (۵) كَانَ عَلِيُّ بْنُ رَبِيعَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ خَمْسَ تَرْوِيَحَاتٍ

﴿ حضرت علی بن ربیعہ لوگوں کو پانچ ترویحات (یعنی بیس رکعات) پڑھاتے تھے ﴾

(٦) كَانَ شُتَّيرُ بْنُ شَكْلٍ صَاحِبُ عَلِيٍّ يَوْمَ النَّاسَ ٦٢

بِعِشْرِينَ رَكْعَةً

﴿حضرت علیؑ کے ساتھی شُتَّيرُ بْنُ شَكْلٍ میں رکعات تراویح کی امامت فرماتے تھے﴾

(٧) كَانَ أَبُو الْبُخْتَرِيْ يُصَلِّي خَمْسَ تَرْوِيْحَاتٍ ٦٢

﴿حضرت ابوالبختری پانچ ترویحات (یعنی میں رکعات) پڑھتے تھے﴾

(٨) كَانَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَأْمُرُ الْقُرَاءَ بِإِقَامَةِ ذِلِكَ ٦٢

﴿حضرت عمر بن عبد العزیز قراء حضرات کو میں رکعات پڑھانے کا حکم فرماتے تھے﴾

(٩) عَمَلُ النَّاسِ فِي التَّرَاوِيْحِ كَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً ٦٤

﴿صحابہ و تابعین کا عام معمول بھی ۲۰ رکعات تراویح پڑھنے کا تھا﴾

١٤. ذِكْرُ صَلَاةِ تَهْجِدِ النَّبِيِّ فِي رَمَضَانَ ٧٢

﴿رمضان المبارک میں حضور نبی اکرم ﷺ کی نماز تہجد کا بیان﴾

☆ آٹھ رکعت نماز تراویح کے مغایطے کا ازالہ ٧٣

☆ کیا تہجد کا نام ہی قیام رمضان اور صلاۃ التراویح ہے؟ ایک مغایطے کا ازالہ ٧٦

☆ امام مسلم نے مذکورہ بالا حدیث کو قیام رمضان کے باب میں درج ٧٧  
ہی نہیں کیا

☆ حضرت عائشہ صدیقہ ﷺ کی حدیث کو تجد کے باب میں لانے پر ۷۸  
بخاری و مسلم کا اتفاق ہے

۸۰ ☆ آخر صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ

۸۱ ﴿حضرور نبی اکرم ﷺ کی رات کی سب سے آخری نماز﴾

۸۷ المُصَادِرُ وَالْمَرَاجِعُ





## پیش لفظ

قیامِ رمضان اور تراویح اسلامی عبادات کا اہم ترین حصہ ہے۔ دیگر اعمالی خیر کی طرح رمضان المبارک میں قیام اللیل کی اہمیت و فضیلت اور اجر و ثواب میں کئی گناہ اضافہ ہو جاتا ہے۔ قیام اللیل اللہ تعالیٰ کے برگزیدہ اور محبوب بندوں کی صفات میں سے ہے۔ قرآن و حدیث میں قیام اللیل کی بہت زیادہ فضیلت بیان ہوئی ہے۔ قرآن مجید میں جا بجا ان بندگانِ خدا کی تعریف کی گئی ہے جو شب باشی کرتے ہوئے اپنے خالق و مالک کے حضور قیام کرتے ہیں اور ساری ساری رات اپنے پروردگار کی بارگاہ میں سرایا عجز و انکسار بن کر کھڑے رہتے ہیں۔ حضور نبی اکرم ﷺ کو قیام اللیل اتنا محبوب تھا کہ کثرتِ قیام کے باعث آپ ﷺ کے قد میں مبارک متورم ہو جاتے تھے۔ اللہ تعالیٰ اپنے محبوب ﷺ کے قیام کو تکتا تھا، فرمایا:

الَّذِي يَرَكَ حِينَ تَقُومُ وَتَقْلِبَكَ فِي السُّجُدِينَ ○ [الشعراء،

] ۲۱۸-۲۱۹

جو آپ کو (رات کی تہائیوں میں بھی) دیکھتا ہے جب آپ (نمایِ تجد کے لیے) قیام کرتے ہیں○ اور سجدہ گزاروں میں (بھی) آپ کا پلندا دیکھتا (رہتا) ہے○ اللہ تعالیٰ اپنے حبیبِ مکرم ﷺ کے ساتھ صحابہ کرام ﷺ کے قیامِ اللیل کو بھی جانتا تھا۔ فرمایا:

إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَذْنِي مِنْ ثُلُثَيِ الْأَيْلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَةَ وَطَافِفَةَ مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ . [المزمول، ۷۳/۲۰]

بے شک آپ کارب جانتا ہے کہ آپ (کبھی) دو تھائی شب کے قریب اور (کبھی)

نصف شب اور (بھی) ایک تہائی شب (نماز میں) قیام کرتے ہیں، اور ان لوگوں کی ایک جماعت (بھی) جو آپ کے ساتھ ہیں (قیام میں شریک ہوتی ہے)۔

ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہ ﷺ سے جب ایک شخص (جبیر بن نفیر) نے آپ ﷺ کے قیام کے متعلق دریافت کیا تو انہوں نے جواب میں فرمایا کہ کیا آپ نے سورۃ المزمل کی آیات نہیں پڑھیں؟ وہی آپ ﷺ کا قیام تھا۔ اسی طرح حضرت عبداللہ بن سلام ﷺ بیان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ جب مدینہ منورہ تشریف لائے تو میں بھی آپ ﷺ کی زیارت کے لیے حاضر ہوا۔ اس دوران آپ ﷺ نے جو پہلی لغٹکوفر مائی وہ یہ تھی کہ سلام کو عام کرو، کھانا کھاؤ، صلمہ کرو اور اس وقت نماز پڑھو جب لوگ سورہ ہے ہوں؛ تم امن و سلامتی سے جنت میں داخل ہو جاؤ گے۔ ایک حدیث مبارک میں آپ ﷺ نے قیام اللیل کو پہلی امتوں کے صالحین کی عادت قرار دیتے ہوئے اسے اختیار کرنے کا حکم فرمایا ہے۔

حضور نبی اکرم ﷺ کا معمول مبارک تھا کہ ماہ صیام میں عام دنوں کی نسبت زیادہ عبادات و ریاضات اور مجاہدہ فرماتے تھے۔ آپ ﷺ اس مہینے میں جہاں دیگر عبادات کا اہتمام فرماتے وہاں قیام اللیل کا بھی خصوصی اہتمام فرماتے تھے اور صحابہ کرام ﷺ کو بھی اس کی ترغیب دیتے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جو کوئی اس مہینے میں ایمان اور یقین کے ساتھ حصول اجر و ثواب کی نیت سے قیام کرے گا اس کے گزشتہ اور آئندہ تمام گناہ معاف کر دیے جائیں گے۔ آخری عشرہ میں آپ ﷺ قیام رمضان کے سلسلہ میں اپنی محنت کو اور بھی بڑھا دیتے تھے۔

صلوۃ التراویح حضور تاجدار کائنات ﷺ کی طرف سے امت کے لیے رمضان المبارک میں قیام کی ایک بہترین سنت ہے۔ آپ ﷺ نے نمازِ تراویح کا خود آغاز فرمایا اور تین دن تک خود میں رکعت تراویح کی جماعت کروائی۔ بعد ازاں صحابہ کرام ﷺ کے شوق کے باعث اس نماز کی فرضیت کے خدشہ کے پیش نظر اس کی جماعت کو ترک فرمادیا۔ آپ ﷺ کے وصال کے بعد سیدنا عمر فاروق رضی اللہ عنہ کے عہد خلافت تک صحابہ کرام ﷺ نمازِ تراویح متفرق طور پر پڑھتے رہے۔ انہوں نے صحابہ کرام ﷺ کو ایک امام حضرت ابی بن کعب ﷺ کے پیچھے الٹھا کر

دیا اور اس عمل کو بدعت حسنہ قرار دے کر قیامت تک کے لیے حضور ﷺ کی اس سنت کا احیا فرمایا۔

زیر نظر کتاب جیۃ الحمد ثین شیخ الاسلام ڈاکٹر محمد طاہر القادری مدظلہم العالی کی 'قیام رمضان اور تراویح' کے موضوع پر ایک مختصر مگر جامع تالیف ہے۔ انہوں نے احادیث نبویہ کے عظیم الشان ذخیرہ سے موضوع ہذا سے متعلق احادیث و روایات کا بہترین انتخاب کیا ہے اور ان کو انتہائی خوش اسلوبی سے بصورت دلائل اپنی کتاب میں بیان کیا ہے۔ حضور نبی اکرم ﷺ کے قیامِ رمضان کے معمول پر منتدى احادیث ذکر کی ہیں اور اہلِ مدنیہ کے قیامِ رمضان کو کتب احادیث سے بیان کیا ہے۔ شیخ الاسلام حفظہ اللہ تعالیٰ نے نمازِ تراویح کو سنت رسول ﷺ اور سنت صحابہ و تابعین کی روشنی میں بیان کیا ہے اور ثقہ روایات سے بیس رکھاتِ تراویح کو ثابت کیا ہے۔ آخر میں بیسِ تراویح کے حوالے سے بعض حلقوں کی طرف سے پیدا کیے گئے علمی مغالطوں کا محدثانہ علمی و تحقیقی انداز سے رد بھی کیا ہے۔

احادیث کی تحقیق و تحریج اور ترتیب و تبویب نے اس مختصر کتاب کو مزید مدلل اور محققہ بنادیا ہے۔ اس کتاب کی ہر حسن و خوبی شیخ الاسلام زیدہ مجده کے علمی و تحقیقی تحریکی بدولت ہے اور ہر شخص و خامی اس احرار کی علمی کم مائیگی کا نتیجہ ہے۔ امید واثق کہ یہ کتاب شیخ الاسلام دامت فیوضاتہ کی دیگر سیکڑوں تصانیف کی طرح مفید مطلب ثابت ہوگی۔ اللہ تعالیٰ ہمیں حضور نبی اکرم ﷺ کی احادیث مبارکہ سے کماجھہ استفادہ کی توفیق مرحمت فرمائے اور ہمارے قلوب واذہان کو ان کی روشنی سے مستیر فرمائے۔ (آمین بجاہ سید المرسلین ﷺ)

(محمد علی قادری)

سینٹر ریسرچ اسکار

فریڈریک ملک ریسرچ انسٹی ٹیوٹ (FMRi)

(١) شَهْرُ رَمَضَانَ الَّذِي أُنْزِلَ فِيهِ الْقُرْآنُ هُدًى لِلنَّاسِ وَبَيَّنَتِ مِنَ الْهُدَى  
وَالْفُرْقَانِ ۚ فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلِيُصْمِطْ وَمَنْ كَانَ مَرِيضًا أَوْ عَلَى سَفَرٍ  
فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخْرَاطٍ يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ وَلَنْ تُكِمِلُوا  
الْعِدَّةَ وَلَتُكَبِّرُوا اللَّهَ عَلَى مَا هَدَكُمْ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ ۝ (البقرة، ٢/١٨٥)

(٢) وَمِنَ الْيَلِ فَتَهَجَّدُ بِهِ نَافِلَةً لَكَ . (الإسراء، ١٧/٧٩)

(٣) وَالَّذِينَ يَبِيُّتُونَ لِرَبِّهِمْ سُجَّدًا وَقِيَامًا ۝ (الفرقان، ٢٥/٦٤)

(٤) الَّذِي يَرَكَ حِينَ تَقُومُ ۝ (الشعراء، ٢٦/٢١٨)

(٥) يَا يَاهَا الْمُزَمِّلُ ۝ قُمِ الْيَلَ إِلَّا قَلِيلًا ۝ تَصْفَهَ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا ۝ أَوْ  
رِدْ عَلَيْهِ وَرَتِلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا ۝ (المزمل، ٤:٧٣)

(٦) إِنَّ رَبَّكَ يَعْلَمُ أَنَّكَ تَقُومُ أَدْنَى مِنْ ثُلُثَيِ الْيَلِ وَنِصْفَهُ وَثُلُثَهُ وَطَافِئَهُ  
مِنَ الَّذِينَ مَعَكَ . (المزمل، ٢٠:٧٣)

- (۱) رمضان کا مہینہ (وہ ہے) جس میں قرآن اتارا گیا ہے جو لوگوں کے لیے ہدایت ہے اور (جس میں) رہنمائی کرنے والی اور (حق و باطل میں) امتیاز کرنے والی واضح نشانیاں ہیں، پس تم میں سے جو کوئی اس مہینے کو پالے تو وہ اس کے روزے ضرور رکھے اور جو کوئی یہاں ہو یا سفر پر ہو تو دوسرے دنوں (کے روزوں) سے گنتی پوری کرے، اللہ تمہارے حق میں آسانی چاہتا ہے اور تمہارے لیے دشواری نہیں چاہتا، اور اس لیے کہ تم گنتی پوری کر سکو اور اس لیے کہ اس نے تمہیں جو ہدایت فرمائی ہے اس پر اس کی بڑائی بیان کرو اور اس لیے کہ تم شکرگزار بن جاؤ ۵۰
- (۲) اور رات کے کچھ حصہ میں (بھی قرآن کے ساتھ شب خیزی کرتے ہوئے) نماز تہجد پڑھا کریں یہ خاص آپ کے لیے زیادہ (کی گئی) ہے
- (۳) اور (یہ) وہ لوگ ہیں جو اپنے رب کے لیے سجدہ ریزی اور قیام (نیاز) میں راتیں بسر کرتے ہیں ۵۰
- (۴) جو آپ کو (رات کی تھائیوں میں بھی) دیکھتا ہے جب آپ (نماز تہجد کے لیے) قیام کرتے ہیں ۵۰
- (۵) اے کملی کی جھرمٹ والے (عجیب!) ۵۰ آپ رات کو (نماز میں) قیام فرمایا کریں مگر تھوڑی دیر (کے لیے) ۵۰ آدھی رات یا اس سے تھوڑا کم کر دیں ۵۰ یا اس پر کچھ زیادہ کر دیں اور قرآن خوب ٹھہر ٹھہر کر پڑھا کریں ۵۰ یا اس پر کچھ زیادہ کر دیں اور قرآن خوب ٹھہر ٹھہر کر پڑھا کریں ۵۰
- (۶) بے شک آپ کا رب جانتا ہے کہ آپ (بھی) دو تھائی شب کے قریب اور (بھی) نصف شب اور (بھی) ایک تھائی شب (نماز میں) قیام کرتے ہیں، اور ان لوگوں کی ایک جماعت (بھی) جو آپ کے ساتھ ہیں (قیام میں شریک ہوتی ہے)۔

## تَرْغِيْبُ النَّبِيِّ ﷺ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

١/١. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ ﷺ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرَغِّبُ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ عَيْرٍ أَنْ يَأْمُرَهُمْ فِيهِ بِعَزِيمَةٍ، فَيَقُولُ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا، غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ. فَتَوْفَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ، ثُمَّ كَانَ الْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ فِي حِلَافَةِ أَبِي بَكْرٍ ﷺ، وَصَدَرَ اِمْرًا مِنْ حِلَافَةِ عُمَرٍ ﷺ عَلَى ذَلِكَ.

مُتَّفَقُ عَلَيْهِ وَهَذَا لَفْظُ مُسْلِمٍ.

٢/٢. عَنْ جُبَيْرِ بْنِ نُفَيْرٍ، عَنْ أَبِي ذَرٍّ ﷺ، قَالَ: صُمِّنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَمَضَانَ، فَلَمْ يَقُمْ بِنَا شَيْئًا مِنَ الشَّهْرِ حَتَّى بَقَى سَبْعًا، فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ اللَّيْلِ، فَلَمَّا كَانَتِ السَّادِسَةُ لَمْ يَقُمْ بِنَا، فَلَمَّا كَانَتِ الْخَامِسَةُ قَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ اللَّيْلِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ نَفَلْتُنَا قِيَامًا هَذِهِ اللَّيْلَةِ،

١: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب التراويف، باب فضل من قام رمضان، ٢/٧٠٧، الرقم/١٩٥، ومسلم في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويف، ١/٥٢٣، الرقم/٧٥٩، والترمذى في السنن، كتاب الصوم عن رسول الله، باب الترغيب في قيام رمضان وما جاء فيه من الفضل، ٣/٤٧١، الرقم/٨٠٨، وعبد الرزاق في المصنف، ٤/٢٥٨، الرقم/٧٧١٩.

٢: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في قيام شهر رمضان، ٢/٥٠، الرقم/١٣٧٥، والترمذى في السنن، كتاب الصوم، —

## حضرور نبی اکرم ﷺ کی قیامِ رمضان سے متعلق ترغیب ﴿ ﴾

۱۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ قیامِ رمضان (تراویح) کی ترغیب دیتے تھے مگر اس کا تاکیدی حکم نہیں دیتے تھے۔ آپؓ فرماتے تھے: جس نے رمضان میں ایمان کے ساتھ اور ثواب کی نیت سے قیام کیا اس کے بچھے گناہ بخشن دیے گئے۔ حضور نبی اکرم ﷺ کا وصال ہو گیا اور یہ (قیامِ رمضان کا) معاملہ اسی طرح برقرار رہا۔ پھر حضرت ابو بکر صدیقؓ کے پورے دور خلافت اور حضرت عمرؓ کی خلافت کے ابتدائی دور تک یہ معاملہ اسی طرح چلتا رہا۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے اور مذکورہ الفاظ امام مسلم کے ہیں۔

۲۔ جبیر بن نفیر سے روایت ہے کہ حضرت ابو ذر الغفاریؓ نے فرمایا: ہم نے رمضان المبارک میں رسول اللہ ﷺ کے ساتھ روزے رکھے تو آپؓ نے اس میں کسی روز ہمارے ساتھ قیام نہ فرمایا حتیٰ کہ سات روز باقی رہ گئے تو آپؓ نے ہمارے ساتھ تہائی رات تک قیام فرمایا پھر (اگلے دن) جب چھ روز باقی رہ گئے تھے تو بھی ہمارے ساتھ قیام نہ فرمایا۔ پھر (اگلے دن) جب رمضان المبارک کے پانچ روز باقی رہ گئے تھے تو آپؓ نے آدھی رات تک ہمارے ساتھ قیام فرمایا۔ میں عرض گزار ہوا کہ یا رسول اللہ! کاش اس رات آپ ہمیں اور بھی نفل پڑھا دینے!

قَالَ: فَقَالَ: إِنَّ الرَّجُلَ إِذَا صَلَّى مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يُنْصَرِفَ حُسْبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةٍ، قَالَ: فَلَمَّا كَانَتِ الرَّابِعَةُ لَمْ يَقُمْ، فَلَمَّا كَانَتِ الثَّالِثَةُ جَمْعَ أَهْلَهُ وَنِسَاءَهُ وَالنَّاسَ، فَقَامَ بِنَا حَتَّى خَشِينَا أَنْ يَفْوَتَنَا الْفَلَاحُ، قَالَ: قُلْتُ: وَمَا الْفَلَاحُ؟ قَالَ: السُّحُورُ، ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِقِيَةِ الشَّهْرِ.

رَوَاهُ أَصْحَابُ سُنْنِ الْأَرْبَعَةِ وَالدَّارِمِيُّ

---

باب ما جاء في قيام شهر رمضان، ١٦٩/٣، الرقم/٨٠٦، والنسائي في السنن، كتاب السهو، باب ثواب من صلى مع الإمام حتى ينصرف، ٨٣/٣، الرقم/١٣٦٤، وابن ماجه في السنن كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، ٤٢٠/١، الرقم/١٣٢٧، والدارمي في السنن، ٤/٢، الرقم/١٧٧٧ -

آپ ﷺ نے فرمایا کہ آدمی جب امام کے ساتھ نماز پڑھتا ہے تو فارغ ہوتے ہی اس کے لیے پوری رات کے قیام کا ثواب شمار کر لیا جاتا ہے۔ جب چار روز باقی رہ گئے تو آپ ﷺ نے قیام نہ فرمایا۔ پھر جب تین روز باقی رہ گئے تو اس رات آپ ﷺ نے اپنے گھر والوں، اپنی ازواج مطہرات اور دیگر لوگوں کو جمع فرمایا اور آپ ﷺ نے ہمارے ساتھ قیام فرمایا یہاں تک کہ ہمیں خدشہ ہوا کہ کہیں فلاح کا وقت ہاتھ سے نکل نہ جائے۔ حضرت جیبریلؑ نے پوچھا کہ فلاح کیا چیز ہے؟ حضرت ابوذرؓ نے جواب دیا: سحری۔ پھر ماہ رمضان کے باقی دنوں میں آپ ﷺ نے (ہمارے ساتھ) قیام نہ فرمایا۔

اسے آئندہ سenn آربعہ اور دارمی نے روایت کیا ہے۔

## قِيَامُ رَمَضَانَ سُنَّةٌ

١/٣ . عَنِ النَّضْرِ بْنِ شَيْبَانَ، قَالَ: لَقِيَتُ أَبَا سَلَمَةَ بْنَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ فَقُلْتُ: حَدَّثْتَنِي بِحَدِيثٍ سَمِعْتَهُ مِنْ أَبِيكَ يَذْكُرُهُ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، قَالَ: نَعَمْ، حَدَّثْتَنِي أَبِي أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَ شَهْرَ رَمَضَانَ فَقَالَ: شَهْرٌ كَتَبَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ صِيَامَهُ وَسَنَنْتُ لَكُمْ قِيَامَهُ، فَمَنْ صَامَهُ وَقَامَهُ إِيمَاناً وَاحْتِسَاباً خَرَجَ مِنْ دُنُوبِهِ كَيْوُمٍ وَلَدَتْهُ أُمَّهُ.

رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَهَ وَالْفُطُولُ لَهُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو يَعْلَى وَالطَّيَالِسِيُّ وَالشَّاشِيُّ.

---

آخر جه النسائي في السنن، كتاب الصيام، باب ذكر اختلاف يحيى بن أبي كثير والنضر بن شيبان، ٤/٥٨، الرقم ٢٢١، وابن ماجه في السنن، كتاب إقامة الصلاة والسنن فيها، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، ١/٤٢١، الرقم ١٣٢٨، وابن أبي شيبة في المصنف، ٢/١٦٥، الرقم ٧٧٠٥، وأبو يعلى في المسند، ٢/١٧٠، الرقم ٨٦٥، وأبو داود الطيالسي في المسند، ٣٠، الرقم ٢٢٤، والشاشي في المسند، ١/٢٧٣، الرقم ٢٤١ -

## ﴿ قیامِ رمضان سنت ہے ﴾

۱/۳۔ نصر بن شیبان سے مروی ہے، انہوں نے فرمایا کہ میں نے ابو سلمہ بن عبد الرحمن ﷺ سے ملاقات کی تو ان سے کہا: آپ مجھے کوئی ایسی حدیث بیان فرمائیں جو آپ نے اپنے والد ماجد سے رمضان المبارک کے متعلق سن رکھی ہو۔ آپ نے فرمایا: ہاں! مجھے میرے والد گرامی (حضرت عبد الرحمن بن عوف ﷺ) نے ایک حدیث بیان فرمائی تھی کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے ماہ رمضان کا ذکر کرتے ہوئے ارشاد فرمایا: یہ ایسا مہینہ ہے جس کے روزے اللہ تعالیٰ نے تم پر فرض کیے ہیں اور میں نے تمہارے لیے اس کے قیام (نمازِ تراویح) کو سنت قرار دیا ہے۔ پس جو شخص ایمان اور حصول ثواب کی نیت کے ساتھ ماہ رمضان کے روزے رکھے اور اس کی راتوں میں قیام کرے وہ گناہوں سے یوں پاک ہو جاتا ہے جیسے وہ اس دن پاک تھا جب اس کی ماں نے جنم دیا تھا۔

اسے امام نسائی، ابن ماجہ، ابن ابی شیبہ، ابو یعلی اور ابو داؤد طیالسی اور شاشی نے روایت کیا ہے۔ مذکورہ الفاظ ابن ماجہ کے ہیں۔

## مَغْفِرَةُ الذُّنُوبِ بِقِيَامِ رَمَضَانَ

٤/ . عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ لِرَمَضَانَ مَنْ قَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَالنَّسَائِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ وَأَبُو عَوَانَةَ.

٥/ . وَفِي رِوَايَةِ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يُرَغِّبُ النَّاسَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَيَقُولُ: مَنْ قَامَهُ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا غُفرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَلَمْ يَكُنْ رَسُولُ اللَّهِ جَمَعَ النَّاسَ عَلَى الْقِيَامِ.

رَوَاهُ أَحْمَدُ.

٦/ . عَنْ عَائِشَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يُرَغِّبُ النَّاسَ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ مِنْ غَيْرِ أَنْ يَأْمُرُهُمْ بِعَزِيمَةِ أَمْرٍ فِيهِ، فَيَقُولُ: مَنْ قَامَ رَمَضَانَ إِيمَانًا وَاحْتِسَابًا،

٤: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان ٧٠٧/٢، الرقم ١٩٠٤، والنسائي في السنن، كتاب الصيام، باب ثواب من قام رمضان وصامه إيمانا واحتسابا، ٤/١٥٥، الرقم ٢٥٤٦، وابن حبان في الصحيح، ٦/٢٨٧، الرقم ٢١٩٤، وأبو عوانة في المسند، ٢٤٩/٢، الرقم ٣٠٣٨ -

٥: أخرجه أحمد بن حنبل في المسند، ٢٨٩/٢، الرقم ٧٨٦٨ -

٦: أخرجه النسائي في السنن، كتاب الصيام، باب ثواب من قام رمضان وصامه إيمانا واحتسابا، ٤/١٥٤، الرقم ٢١٩٢، والطبراني في المعجم الأوسط، ٩/١٢٩٩، الرقم ٩٢٩٩ -

## ﴿ قیامِ رمضان کی بدولت گناہوں کی مغفرت ﴾

۱/۳۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے روایت ہے کہ انہوں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنائے: جس نے رمضان المبارک (کی راتوں) میں بحالتِ ایمان رضاءِ الٰہی کی خاطر قیام کیا اس کے سابقہ تمام گناہ معاف کر دیے جائیں گے۔

اسے امام بخاری، نسائی، ابن حبان اور ابو عوانہ نے روایت کیا ہے۔

۲/۵۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے ہی مردی ہے کہ رسول اللہ ﷺ صحابہ کرام کو قیامِ رمضان کی ترغیب دیتے تھے اور فرمایا کرتے تھے کہ جس نے ایمان اور ثواب کی خاطر رمضان میں قیام کیا اس کے سابقہ گناہ معاف کر دیے جائیں گے۔

اسے امام احمد بن حنبل نے روایت کیا ہے۔

۳/۶۔ اُم المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مردی ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ رمضان المبارک میں لوگوں کو قیامِ رمضان (تراویح) کی ترغیب دیا کرتے تھے لیکن حکماً لازم قرار نہیں دیتے تھے۔ چنانچہ آپؓ ارشاد فرماتے: جو شخص رمضان المبارک (کی راتوں) میں بحالتِ ایمان اور ثواب کی نیت سے قیام کرتا ہے،

غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ.

رَوَاهُ النَّسَائِيُّ وَالطَّبَرَانِيُّ.



اس کے گز شنہ تمام گناہ بخش دیے جاتے ہیں۔

اسے امام نسائی اور طبرانی نے روایت کیا ہے۔



## جُهْدُ النَّبِيِّ ﷺ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ

١/٧ . عَنْ عَائِشَةَ زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ شَهْرَ رَمَضَانَ شَدَّ مِئَرَةً، ثُمَّ لَمْ يَأْتِ فِرَاشَهُ حَتَّى يُنْسَلِخَ.  
رَوَاهُ ابْنُ خُزَيْمَةَ وَالْفَطْلَوْلَهُ وَالْبَيْهَقِيُّ.

٢/٨ . عَنْ عَائِشَةَ ﷺ، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا دَخَلَ رَمَضَانَ تَعَيَّنَ لَوْنُهُ، وَكَثُرَتْ صَلَاتُهُ، وَابْتَهَلَ فِي الدُّخَاءِ، وَأَشْفَقَ مِنْهُ.  
رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي شُعْبِ الإِيمَانِ.

٧: أخرجه ابن خزيمة في الصحيح، ٣٤٢/٣، الرقم ٢٢١٦، والبيهقي في شعب الإيمان، ٣١٠/٣، الرقم ٣٦٢٤، وذكره الهندي في كنز العمال، ٣٢/٧، الرقم ١٨٠٦١، والسيوطى في الجامع الصغير، ١٤٣/١، الرقم ٢١١.

٨: أخرجه البيهقي في شعب الإيمان، ٣١٠/٣، الرقم ٣٦٢٥، وذكره الهندي في كنز العمال، ٣٢/٧، الرقم ١٨٠٦٢، والسيوطى في الجامع الصغير، ١٤٣/١، الرقم ٢١٢.

## ﴿ قیامِ رمضان کے سلسلے میں حضور نبی اکرم ﷺ کی ریاضت ﴾

۱۔ حضور نبی اکرم ﷺ کی زوجہ مطہرہ سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے مردی ہے، وہ فرماتی ہیں: جب ماہِ رمضان المبارک شروع ہو جاتا تو رسول اللہ ﷺ اپنی کمرکس لیتے، پھر رمضان المبارک گزر جانے تک آپؓ اپنے بستر پر تشریف نہ لاتے۔

اسے ابن خزیمہ اور نبیقی نے روایت کیا ہے۔ مذکورہ الفاظ ابن خزیمہ کے ہیں۔

۲/۸۔ اُم المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ جب رمضان المبارک شروع ہوتا تو رسول اللہ ﷺ کا رنگ مبارک (خوف و خشیتِ الہی کے سبب) متغیر ہو جاتا، آپؓ کی (نفلی) نمازیں زیادہ ہو جاتیں اور اللہ تعالیٰ سے عاجزی سے اور گڑگڑا کر دعا کیا کرتے تھے اور اس ماہ میں آپؓ پر اللہ تعالیٰ کی خشیت زیادہ طاری ہو جاتی تھی۔

اسے امام نبیقی نے 'شعب الایمان' میں روایت کیا ہے۔

## اجتِهادُ النَّبِيِّ ﷺ لِلْقِيَامِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ

١/٩ . عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا دَخَلَ الْعَشْرَ شَدَّ مِئَرَزَةً وَأَحْيَا لَيْلَةً، وَأَيْقَظَ أَهْلَهُ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَأَحْمَدُ.

٢/١٠ . عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُجَاوِرُ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ، وَيَقُولُ تَحرَّرُوا لَيْلَةَ الْقَدْرِ فِي الْعَشْرِ الْأَوَّلِ وَالْآخِرِ مِنْ رَمَضَانَ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَالتَّرْمِذِيُّ.

---

٩ : أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراویح، باب العمل في العشر الأواخر من رمضان، ٢١١/٢، ١٩٢٠، وأحمد بن حنبل في المسند، ٦٦/٦، الرقم/٢٤٤٢٢ -

١٠ : أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراویح، باب تحری ليلة القدر في الوتر من العشر الأواخر، ٧١٠/٢، ١٩١٦، الرقم/١٥٨/٣، والترمذی في السنن، كتاب الصوم، باب ما جاء في ليلة القدر - ٧٩٢/١

### حضرور ﷺ کی آخری عشرہِ رمضان میں قیام کے لیے محنت ﴿۱﴾

۱/۹۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ بیان فرماتی ہیں: جب (رمضان المبارک کا آخری) عشرہ شروع ہوتا تو حضور نبی اکرم ﷺ (عبادت کے لیے) کمر کس لیتے۔ رات بھر بیدار رہتے (اور قیام و عبادت فرماتے) اور اپنے اہل خانہ کو بھی (عبادت کے لیے) جگایا کرتے تھے۔ اسے امام بخاری اور احمد نے روایت کیا ہے۔

۲/۱۰۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے، انہوں نے فرمایا: رسول اللہ ﷺ رمضان المبارک کے آخری عشرہ میں اعتکاف بیٹھتے اور فرماتے: شبِ قدر کو رمضان المبارک کے آخری عشرہ میں تلاش کیا کرو۔

اسے امام بخاری اور ترمذی نے روایت کیا ہے۔

## عَمَلُ قِيَامِ أَهْلِ الْمَدِينَةِ فِي رَمَضَانَ

١/١١. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: سَمِعْتُ أَبِي يَقُولُ: كُنَّا نَتَسْرِفُ فِي رَمَضَانَ فَنَسْتَعِجِلُ الْخَدَمَ بِالطَّعَامِ مَخَافَةَ الْفَجْرِ.  
رَوَاهُ مَالِكٌ وَالْبَيْهَقِيُّ.

٢/١٢. قَالَ مَالِكٌ: وَحَدَّثَنِي عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ قَالَ: كَانَ النَّاسُ يُنْصَرِفُونَ مِنَ الْوِتْرِ فَيَبَادِرُ الرَّجُلُ بِسُحُورِهِ خَشْيَةَ الصُّبْحِ.

- 
- ١١ : أخرجه مالك في الموطأ، ١١٦/١، الرقم/٢٥٤، وأيضاً في المدونة الكبرى، ٢/٢٢٣-٢٢٢، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٧/٢، ٤٤٠١، وأيضاً في شعب الإيمان، ١٧٧/٣، الرقم/٣٢٧٢ -
- ١٢ : أخرجه مالك في المدونة الكبرى، ١/٢٢٤ -

## ﴿ رمضان المبارک میں آہلِ مدینہ کے قیام کا معمول ﴾

۱/۱۱۔ عبد اللہ بن ابی بکر روایت کرتے ہیں کہ میں نے اپنے والدگرامی (ابو بکر بن محمد) کو فرماتے ہوئے سن: ہم رمضان المبارک میں (تراویح پڑھ کر) لوٹتے تو فجر کا وقت شروع ہو جانے کے خدشے کے پیشِ نظر خدام سے کھانے میں جلدی کرواتے تھے (یعنی رات بھر قیام کیا کرتے تھے)۔

اسے۔ امام مالک اور بنیہنی نے روایت کیا ہے۔

۲/۱۲۔ امام مالک فرماتے ہیں: مجھے عبد اللہ بن ابی بکر نے بیان کیا ہے کہ (مدینہ کے) لوگ وتر سے فارغ ہوتے تو صحیح ہونے کے ڈر سے جلدی سحری کرنے کی طرف لپتے تھے۔

# صَلَّى النَّبِيُّ ﷺ التَّرَاوِيْحُ فِي الْمَسْجِدِ وَالنَّاسُ صَلُّوْا بِصَلَاتِهِ

١٣/ عن عائشة أم المؤمنين، أنَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى دَأْتَ لَيْلَةً فِي الْمَسْجِدِ، فَصَلَّى بِصَلَاتِهِ نَاسٌ، ثُمَّ صَلَّى مِنَ الْقَابِلَةِ فَكَثُرَ النَّاسُ، ثُمَّ اجْتَمَعُوا مِنَ اللَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ أَوِ الرَّابِعَةِ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ، فَلَمَّا أَصْبَحَ، قَالَ: قَدْ رَأَيْتُ الَّذِي صَنَعْتُمْ وَلَمْ يَمْنَعْنِي مِنَ الْخُرُوجِ إِلَيْكُمْ إِلَّا أَنِّي خَشِيتُ أَنْ تُفْرَضَ عَلَيْكُمْ، وَذَلِكَ فِي رَمَضَانَ.  
مُتَّفِقٌ عَلَيْهِ.

فَلَمْ يَذْكُرِ الإِمَامُ الْبَخَارِيُّ عَدَدَ صَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ فِي  
صَحِيْحِهِ بَلْ صَرَّاحَ الْحَافِظِ ابْنِ حَبْرِ الْعَسْقَلَانِيِّ فِي هَذَا الْأَمْرِ

أخرج البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان، ٣٨٠/١، الرقم ١٠٧٧، ومسلم في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويح، ٥٢٤/١، الرقم ٧٦١ (١٧٧)، وأبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في قيام شهر رمضان، باب قيام شهر رمضان، في السنن، كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب قيام شهر رمضان، ٢٠٢/٣، الرقم ١٦٠٤، وأحمد بن حنبل في المسند، ١٧٧/٦، ٢٥٤٨٥، وابن حبان في الصحيح، ٢٨٣/٦، الرقم ٤٩٢، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٣٧٧، الرقم ٤٩٢ -

﴾ حضور نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں نمازِ تراویح پڑھی اور لوگوں نے

### آپ ﷺ کی اقتدا کی ﴿

۱/۱۳۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ ایک رات حضور نبی اکرم ﷺ نے مسجد میں نمازِ (تراویح) پڑھی تو لوگوں نے بھی آپ ﷺ کے ساتھ نماز پڑھی۔ پھر آپ ﷺ نے اگلی رات نمازِ (تراویح) پڑھی تو لوگ اور زیادہ ہو گئے۔ پھر تیری یا چوتھی رات بھی لوگ اکٹھے ہوئے لیکن رسول اللہ ﷺ ان کی طرف تشریف نہ لائے۔ جب صبح ہوئی تو فرمایا: تمہارا عمل میں نے دیکھا لیکن مجھے تمہارے پاس آنے سے صرف یہ خوف مانع تھا کہ کہیں تم پر یہ نماز فرض نہ ہو جائے۔ یہ رمضان المبارک کا واقعہ ہے۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

امام بخاری نے اپنی ”الصحیح“ میں نمازِ تراویح کا عدد بیان نہیں کیا مگر حافظ ابن حجر عسقلانی نے اس حوالے سے صراحت کے ساتھ

وَقَالَ فِي "التَّلْخِيْصِ": أَنَّهُ صَلَى بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً لَيْلَتَيْنِ، فَلَمَّا كَانَ فِي الْلَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ اجْتَمَعَ النَّاسُ فَلَمْ يَخْرُجْ إِلَيْهِمْ، ثُمَّ قَالَ مِنَ الْغَدِ: خَشِيْتُ أَنْ تُفَرَّضَ عَلَيْكُمْ فَلَا تُطِيقُوهَا.<sup>[١]</sup>

٤/٢. عَنْ عَائِشَةَ، قَالَتْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ خَرَجَ لَيْلَةً مِنْ جَوْفِ الْلَّيْلِ فَصَلَى فِي الْمَسْجِدِ، وَصَلَى رِجَالٌ بِصَلَاتِهِ، فَأَصْبَحَ النَّاسُ فَتَحَدَّثُوا، فَاجْتَمَعَ أَكْثَرُ مِنْهُمْ فَصَلَى فَصَلَوْا مَعَهُ، فَأَصْبَحَ النَّاسُ فَتَحَدَّثُوا، فَكَثُرَ أَهْلُ الْمَسْجِدِ مِنَ الْلَّيْلَةِ الثَّالِثَةِ، فَخَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ فَصَلَى فَصَلَوْا بِصَلَاتِهِ، فَلَمَّا كَانَتِ الْلَّيْلَةُ الرَّابِعَةُ عَجَزَ الْمَسْجِدُ عَنِ اهْلِهِ حَتَّى خَرَجَ لِصَلَاةِ الصُّبْحِ، فَلَمَّا قَضَى الْفَجْرِ أَقْبَلَ عَلَى النَّاسِ فَتَشَهَّدَ، ثُمَّ قَالَ: أَمَّا بَعْدُ، فَإِنَّهُ لَمْ يَحْفَ عَلَيَّ مَكَانُكُمْ، وَلَكِنِّي خَشِيْتُ أَنْ تُفَتَّرَضَ عَلَيْكُمْ فَتَعِجزُوا عَنْهَا، فَتُؤْتُّونِي رَسُولُ اللَّهِ وَالْأَمْرُ عَلَى ذَلِكَ.

مُتَّفَقُ عَلَيْهِ.

[١] العسقلاني، تلخيص الحبير، ٢١/٢، الرقم ٤٠.-

١٤: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان، ٧٠٨، الرقم ١٩٠٨، وأيضاً في كتاب الجمعة، باب من قال في الخطبة بعد الثناء أما بعد، ١، الرقم ٣١٣، وMuslim، ٨٨٢، في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب الترغيب في قيام رمضان وهو التراويح، ٥٢٤، الرقم ٧٦١، وأحمد بن حنبل في —

السلخیص، میں بیان کیا ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے لوگوں کو دونوں راتیں ۲۰ رکعت نمازِ تراویح پڑھائی، جب تیسری رات لوگ پھر جمع ہو گئے تو آپ ﷺ ان کی طرف (جرہ مبارک سے باہر) تشریف نہیں لائے۔ پھر آپ ﷺ نے صبح کے وقت ارشاد فرمایا: مجھے ڈر تھا کہ کہیں یہ (نمازِ تراویح) تم پر فرض کر دی جائے اور تم اس کی طاقت نہ رکھو۔

۲/۱۳ - ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ ایک رات رسول اللہ ﷺ نصف شب کے وقت باہر تشریف لائے اور مسجد میں نماز پڑھنے لگے اور بہت سے لوگوں نے آپ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی۔ صبح کے وقت لوگوں نے اس کا چرچا کیا تو دوسرے روز اور زیادہ لوگوں نے آپ ﷺ کی اقتداء میں نماز پڑھی۔ صبح ہوئی تو لوگوں نے مزید چرچا کیا۔ چنانچہ مسجد میں حاضرین کی تعداد تیسری رات اور بڑھ گئی۔ رسول اللہ ﷺ باہر تشریف لائے اور آپ ﷺ نے نماز پڑھی تو (کیش تعداد میں) لوگوں نے آپ ﷺ کے پیچھے نماز پڑھی۔ جب چوتھی رات آئی تو نمازی مسجد میں سماں نہیں رہے تھے بہاں تک کہ آپ ﷺ صبح کی نماز کے لیے باہر تشریف لائے۔ جب نمازِ نجف پڑھ چکے تو لوگوں کی جانب متوجہ ہو کر شہادتِ توحید و رسالت کے بعد فرمایا: اما بعد! تمہاری موجودگی مجھ سے پوشیدہ نہیں تھی لیکن میں تم پر نمازِ تراویح فرض ہو جانے اور تمہارے اس (فرض کی ادائیگی) سے عاجز آجائے سے ڈر گیا۔ رسول اللہ ﷺ کے وصال تک معاملہ اسی طرح رہا۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

١٥/٣. عَنْ جُعْنَبِيْنِ نُفَيْرِ بْنِ أَبِي ذِئْرٍ، قَالَ: صَمْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ فَلَمْ يُصَلِّ بِنَا، حَتَّى بَقِيَ سَبْعُ مِنَ الشَّهْرِ، فَقَامَ بِنَا حَتَّى ذَهَبَ ثُلُثُ الْلَّيْلِ، ثُمَّ لَمْ يَقُمْ بِنَا فِي السَّادِسَةِ، وَقَامَ بِنَا فِي الْخَامِسَةِ حَتَّى ذَهَبَ شَطْرُ الْلَّيْلِ، فَقُلْنَا لَهُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، لَوْ نَفَلْتَنَا بِقِيَةَ لَيْلَتَنَا هَذِهِ؟ فَقَالَ: إِنَّهُ مَنْ قَامَ مَعَ الْإِمَامِ حَتَّى يُنْصَرِفَ كُتِبَ لَهُ قِيَامٌ لَيْلَةٌ، ثُمَّ لَمْ يُصَلِّ بِنَا حَتَّى بَقِيَ ثَلَاثٌ مِنَ الشَّهْرِ، وَصَلَّى بِنَا فِي الثَّالِثَةِ، وَدَعَا أَهْلَهُ وَنِسَاءَهُ، فَقَامَ بِنَا حَتَّى تَخَوَّفَنَا الْفَلَاحُ، فُلِتَ لَهُ: وَمَا الْفَلَاحُ؟ قَالَ: السُّحُورُ.

المسند، ١٦٩/٦، الرقم/٢٥٤٠١، وابن خزيمة في الصحيح، ١٧٢/٢، الرقم/١١٢٨، وابن حبان في الصحيح، ٣٥٣/١، الرقم/١٤١، وابن راهويه في المسند، ٣٠٤/٢، الرقم/٨٢٧، وابن حبان في الصحيح، ٢٨٤/٦، الرقم/٢٥٤٣، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٣/٢، الرقم/-٤٣٧٨ -

١٥: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في قيام شهر رمضان، ٥٠/٢، الرقم/١٣٧٥، والترمذمي في السنن، كتاب الصوم، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، ١٦٩/٣، ١٧٠-١٦٩، الرقم/٨٠٦، والنسيائي في السنن، كتاب السهو، باب ثواب من صلى مع الإمام حتى ينصرف، ٨٣/٣، الرقم/١٣٦٤، وأيضاً في كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب قيام شهر رمضان، ٢٠٢/٣، الرقم/١٦٠٥، وابن ماجه في السنن، كتاب إقامة الصلاة والسنة فيها، باب ما جاء في قيام شهر رمضان، ٤٢٠/١، الرقم/١٣٢٧، وابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٤/٢، ٧٦٩٥، وابن خزيمة في الصحيح، ٣٣٧/٣، الرقم/٢٢٠٦، وجعفر بن محمد الفريابي في كتاب الصيام، ١١٧، الرقم/١٥٣ -

۳/۱۵۔ ضرط جبیر بن نفیر سے روایت ہے کہ حضرت ابوذر ؓ فرماتے ہیں: ہم نے حضور نبی اکرم ﷺ کے ساتھ روزے رکھ لیکن آپ ﷺ نے ہمیں نمازِ (تراویح) نہ پڑھائی، جب رمضان کے سات دن باقی رہ گئے (یعنی ۲۳ ویں رات آئی) تو آپ ﷺ ہمیں (نماز پڑھانے کے لیے) کھڑے ہوئے یہاں تک کہ تہائی رات گزر گئی، پھر چوبیسویں رات قیام نہ فرمایا اور پچیسویں رات کو نماز پڑھائی یہاں تک کہ نصف رات گزر گئی۔ ہم نے عرض کیا: یا رسول اللہ! کاش آپ رات کا بقیہ حصہ بھی ہمیں نماز پڑھاتے (ہمارے لیے باعثِ سعادت ہوتا)۔ آپ ﷺ نے فرمایا: جو شخص امام کے ہمراہ (نماز کے لیے) سلام پھیرنے تک کھڑا ہواں کے لیے پوری رات قیام (کا ثواب) لکھا جاتا ہے، پھر آپ نے نمازِ تراویح نہ پڑھائی یہاں تک کہ تین دن باقی رہ گئے تو آپ ﷺ نے ستائیسویں شب کو نماز پڑھائی، آپ ﷺ نے اپنے اہل بیت اور ازواجِ مطہرات کو بھی بلایا، آپ ﷺ نے اتنی لمبی نماز پڑھائی کہ ہمیں فلاح (کے چھوٹ جانے) کا خوف ہوا۔ (جبیر بن نفیر کہتے ہیں) میں نے حضرت ابوذر ؓ سے پوچھا: فلاح کیا ہے؟ انہوں نے فرمایا: سحری۔

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَالترْمِذِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ وَالسَّائِيُّ وَابْنُ مَاجَهُ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَابْنُ حُزَيْمَةَ.

وَقَالَ التَّرْمِذِيُّ: هَذَا حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ. وَاخْتَلَفَ أَهْلُ الْعِلْمِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ، فَرَآى بَعْضُهُمْ أَنْ يُصْلِي إِحْدَى وَأَرْبَعَيْنَ رَكْعَةً مَعَ الْوِتْرِ، وَهُوَ قَوْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ وَالْعَمَلُ عَلَى هَذَا عِنْدَهُمْ بِالْمَدِينَةِ. وَأَكْثُرُ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى مَا رُوِيَ عَنْ عُمَرَ وَعَلَيٍّ وَغَيْرِهِمَا مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ عِشْرِينَ رَكْعَةً. وَهُوَ قَوْلُ الشُّورِيِّ وَابْنِ الْمُبَارَكِ وَالشَّافِعِيِّ. وَقَالَ الشَّافِعِيُّ: وَهَكَذَا أَدْرَكْتُ بِيَدِنَا بِمَكَّةَ يُصَلُّونَ عِشْرِينَ رَكْعَةً. وَقَالَ أَحْمَدُ: رُوِيَ فِي هَذَا الْوَانُ وَلَمْ يُقْضَ فِيهِ بِشَيْءٍ. وَقَالَ إِسْحَاقُ: بَلْ نَخْتَارُ إِحْدَى وَأَرْبَعَيْنَ رَكْعَةً عَلَى مَا رُوِيَ عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ. وَاخْتَارَ ابْنُ الْمُبَارَكِ وَأَحْمَدُ وَإِسْحَاقُ الصَّلَاةَ مَعَ الْإِمَامِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ، وَاخْتَارَ الشَّافِعِيُّ أَنْ يُصْلِي الرَّجُلُ وَحْدَهُ إِذَا كَانَ قَارِئًا. وَفِي الْبَابِ عَنْ عَائِشَةَ وَالنُّعْمَانِ بْنِ بَشِيرٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ عَنْهُمْ.

اسے امام ابو داؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، ابن ابی شیبہ اور ابن خزیمہ نے روایت کیا ہے۔ مذکورہ الفاظ ترمذی کے ہیں۔

امام ترمذی نے اسے روایت کرنے کے بعد لکھا ہے: یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ علماء کا قیامِ رمضان (یعنی تراویح) میں اختلاف ہے۔ بعض علماء کے نزدیک وتروں کے ساتھ ۲۱ رکعت ہیں۔ یہ قول اہلِ مدینہ کا ہے اور اسی پر مدینہ منورہ والوں کا عمل ہے (کیونکہ وہ نمازِ تراویح میں ہر چار رکعت کے بعد یعنی ہر ترویج کے وقفہ میں چار رکعت نوافل اضافتاً ادا کرتے ہیں، جس سے کل ۳۶ رکعات بن جاتی ہیں یعنی ۲۰ رکعت تراویح اور ۱۶ رکعت مزید نوافل۔ پھر ۳ وتر، اور ۲ نفل بعد میں ادا کرنے سے ۲۱ رکعات بنتی ہیں)۔ اکثر اہل علم حضرت علی، حضرت عمر اور ان کے علاوہ دیگر صحابہ کرام ﷺ سے مردی میں رکعات تراویح کے موقف پر قائم ہیں۔ امام سفیان ثوری، عبد اللہ بن مبارک اور امام شافعی اسی کے قائل ہیں۔ امام شافعی فرماتے ہیں: میں نے اپنے شہر مکہ کمر مہ والوں کو اسی طرح میں رکعت تراویح پڑھتے ہوئے پایا ہے۔ (یعنی اہل مکہ بھی ۲۰ رکعات تراویح ہی پڑھتے ہیں، مگر وہ ہر ترویج میں ۲ نوافل پڑھنے کی بجائے کعبۃ اللہ کا طواف کر لیتے ہیں، اس طرح ان کی نماز ۲۰ رکعت ہی رہتی ہے۔) امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں: اس بارے میں مختلف روایات ہیں اور اس کے متعلق کوئی فیصلہ نہیں ہوا۔ امام اسحاق فرماتے ہیں: ہم اکتا لیں رکعات پسند کرتے ہیں جس طرح کہ حضرت ابی بن کعب ﷺ سے مردی ہے۔ امام (عبد اللہ) بن مبارک، احمد بن حنبل اور اسحاق نے جماعت کے ساتھ تراویح کو پسند فرمایا ہے لیکن امام شافعی فرماتے ہیں کہ اگر نمازی قاری ہو تو علیحدہ پڑھے۔ اس باب میں حضرت عائشہ، نعمان بن بشیر اور (عبد اللہ) بن عباس ﷺ کے اقوال بھی ہیں۔

## حَسَنَ النَّبِيُّ جَمَاعَةً صَلَاةً التَّرَاوِيهِ

٦١. عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَإِذَا أَنَّاسٌ فِي رَمَضَانَ يُصَلُّونَ فِي نَاحِيَةِ الْمَسْجِدِ، فَقَالَ: مَا هُوَ لَاءُ؟ فَقِيلَ: هُوَ لَاءُ نَاسٌ لَيْسَ مَعَهُمْ قُرْآنٌ وَأَبْيُ بْنُ كَعْبٍ يُصَلِّي وَهُمْ يُصَلُّونَ بِصَلَاتِهِ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَصَابُوا وَنَعْمَ مَا صَنَعُوا.

رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ وَابْنُ حَزِيمَةَ وَابْنُ حِبَّانَ وَالْبَيْهَقِيُّ.

وَفِي رِوَايَةِ الْبَيْهَقِيِّ، قَالَ: قَدْ أَحْسَنُوا، أَوْ فَدْ أَصَابُوا.

[١] وَلَمْ يَكُرَّهْ ذَلِكَ لَهُمْ.

١٦ : أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في قيام شهر رمضان، ٥٠ / ٢٠٧٧، الرقم ٣٣٩/٣، وابن خزيمة في الصحيح، ٢٥٤١، الرقم ٢٢٠٨، وابن حبان في الصحيح، ٢٨٢/٦، وذكره ابن والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٥/٢، الرقم ٤٣٨٨، عبد البر في التمهيد، ١١١/٨، وابن قدامة في المغني، ٤٥٥/١.

[١] أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٥ / ٢، الرقم ٤٣٨٦ -

## ﴾حضرور نبی اکرم ﷺ نے نمازِ تراویح کی جماعت پر تحسین فرمائی﴾

۱/۱۶۔ حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ (جگہ مبارک سے) باہر تشریف لائے تو (آپ ﷺ نے دیکھا کہ) رمضان المبارک میں لوگ مسجد کے ایک گوشہ میں نماز پڑھ رہے تھے۔ آپ ﷺ نے دریافت فرمایا: یہ کون ہیں؟ عرض کیا گیا: یہ وہ لوگ ہیں جنہیں قرآن پاک یاد نہیں اور جب حضرت ابی بن کعب نماز پڑھتے ہیں تو یہ لوگ ان کی اقتداء میں نماز پڑھتے ہیں۔ حضرور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: انہوں نے درست کیا ہے اور یہ کتنا ہی اچھا عمل ہے جو انہوں نے کیا ہے۔

اسے امام ابو داؤد، ابن خزیمہ، ابن حبان اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

بیہقی کی ایک روایت میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا: ”ان کا اقدام کتنا احسن ہے! یا فرمایا: انہوں نے بہت اچھا عمل کیا ہے۔“ نیز آپ ﷺ نے ان کے اس عمل کو ناپسند نہیں فرمایا۔

**كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي التَّرَاوِيهِ عِشْرِينَ رَكْعَةً**

١/١٧. عَنْ أَبْنَى عَبَّاسٍ رض قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُصَلِّي فِي رَمَضَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً وَيُوَتِّرُ بِشَلَاثٍ.

رَوَاهُ أَبْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَعَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ وَالْفَاظُ لَهُ وَالطَّبَرَانِيُّ.

٢/١٨. وَفِي رِوَايَةِ عَنْهُ رض، قَالَ: إِنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يُصَلِّي عِشْرِينَ رَكْعَةً سَوَى الْوِتْرِ.

رَوَاهُ الطَّبَرَانِيُّ.

٣/١٩. وَفِي رِوَايَةِ عَنْهُ قَالَ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يُصَلِّي فِي شَهْرِ رَمَضَانَ فِي عَيْرٍ جَمَاعَةً بِعِشْرِينَ رَكْعَةً وَالْوِتْرِ.

رَوَاهُ البَيْهَقِيُّ.

١٧: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٤/٢، الرقم ٧٦٩٢، وعبد بن حميد في المسند/ ٢١٨، الرقم/ ٦٥٣ ، والطبراني في المعجم الأوسط، ٣٢٤/٥، الرقم/ ٥٤٤٠ ، وأيضاً في المعجم الكبير، ٣٩٣/١١ ، الرقم/ ١٢١٠٢ ، وذكره ابن عبد البر في التمهيد، ١١٥/٨ ، والهيثمي في مجمع الزوائد، ١٧٢/٣ ، والعسقلاني في المطالب العالية، ٤٢٥/٤ ، الرقم/ ٥٩٨-.

١٨: أخرجه الطبراني في المعجم الأوسط، ٢٤٣/١ ، الرقم/ ٧٩٨- .  
١٩: أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢ ، الرقم/ ٤٣٩١- .

﴿ حضور نبی اکرم ﷺ نمازِ تراویح کی بیس رکعیں ادا فرماتے تھے ﴾

۱/۱۷۔ حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ رمضان المبارک میں بیس رکعات نماز (تراویح) اور تین وتر پڑھا کرتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ، عبد بن حمید اور امام طبرانی نے روایت کیا ہے۔ مذکورہ الفاظ عبد بن حمید کے ہیں۔

۲/۱۸۔ حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہ سے ہی مروی ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ رمضان المبارک میں وتر کے علاوہ بیس (۲۰) رکعات نماز (تراویح) پڑھتے تھے۔

اسے امام طبرانی نے روایت کیا ہے۔

۳/۱۹۔ ایک اور روایت میں حضرت (عبد اللہ) بن عباس رضی اللہ عنہ میان کرتے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ ماہ رمضان المبارک میں جماعت کے بغیر بیس (۲۰) رکعات نماز (تراویح) اور وتر پڑھتے تھے۔

اسے امام تیہقی نے روایت کیا ہے۔

## جَمَعُ عُمَرٍ بْنِ الْخَطَابِ لِلنَّاسِ خَلْفَ إِمَامٍ وَاحِدٍ فِي التَّرَاوِيْحِ

٢٠. عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَبْدِ الْفَارِيِّ أَنَّهُ قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَابِ لِيَلَّةً فِي رَمَضَانَ إِلَى الْمَسْجِدِ، فَإِذَا النَّاسُ أَوْزَاعُ مُتَفَرِّقُونَ، يُصَلِّي الرَّجُلُ لِنَفْسِهِ، وَيُصَلِّي الرَّجُلُ فَيُصَلِّي بِصَلَاتِهِ الرَّهْطُ، فَقَالَ عُمَرُ لِلَّهِ: إِنِّي أَرِي لَوْ جَمَعْتُ هُؤُلَاءِ عَلَى قَارِئٍ وَاحِدٍ لَكَانَ أَمْثَلَ، ثُمَّ عَزَمَ، فَجَمَعَهُمْ عَلَى أَبِي بْنِ كَعْبٍ، ثُمَّ خَرَجْتُ مَعَهُ لِيَلَّةً أُخْرَى وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ بِصَلَاتِهِمْ، قَالَ عُمَرُ لِلَّهِ: نَعَمُ الْبِدْعَةُ هَذِهِ، وَالَّتِي يَنَامُونَ عَنْهَا أَفْضَلُ مِنَ الَّتِي يَقُومُونَ، يُرِيدُ آخِرَ اللَّيْلِ، وَكَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ أَوْلَاهُ.

رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ وَمَالِكُ وَابْنُ حَرَيْمَةَ وَعَبْدُ الرَّزَاقِ وَالْبَيْهَقِيُّ.

: ٢٠ آخرجه البخاري في الصحيح، كتاب صلاة التراويح، باب فضل من قام رمضان، ٢٧٠/٢، الرقم ١٩٠٦، ومالك في الموطأ، كتاب الصلاة في رمضان، باب الترغيب في الصلاة في رمضان، ١١٤/١، الرقم ٦٥٠، وابن خزيمة في الصحيح، ١٥٥/٢، الرقم ١١٠٠، وعبد الرزاق في المصنف، ٢٥٨/٤، الرقم ٧٧٢٣، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٣، ٤٣٧٨، الرقم ١٧٧/٣، وأيضاً في شعب الإيمان، -٣٢٦٩، الرقم ١٧٧/٣

## ﴿ سیدنا عمر بن خطاب ﷺ نے لوگوں کو نمازِ تراویح میں ایک امام کے پیچھے جمع فرمایا ﷺ ﴾

۱/۲۰۔ حضرت عبد الرحمن بن عبد القاری روایت کرتے ہیں: میں حضرت عمر ﷺ کے ساتھ رمضان المبارک کی ایک رات مسجد کی طرف نکلا تو لوگ متفرق (شل میں مصروفِ عبادت) تھے، کوئی تہا نماز پڑھ رہا تھا اور کہیں ایک گروہ کسی کی اقتداء میں نماز پڑھ رہا تھا۔ حضرت عمر ﷺ نے فرمایا: میرے خیال میں انہیں اگر ایک قاری کے پیچھے جمع کر دوں تو اچھا ہو گا۔ چنانچہ انہوں نے اس کا عزم کر لیا اور پھر حضرت ابی بن کعب ﷺ کی امامت میں سب کو جمع کر دیا۔ پھر میں ایک اور رات ان کے ساتھ نکلا تو لوگ ایک امام کے پیچھے نماز پڑھ رہے تھے۔ حضرت عمر ﷺ نے (انہیں دیکھ کر) فرمایا: یہ کتنی اچھی بدعت ہے! مگر جو لوگ اس وقت (نمازِ تراویح ادا کرنے کے بجائے) سو رہے ہیں (تاکہ وہ پچھلی رات اٹھ کر نمازِ تراویح ادا کریں) وہ اس وقت نماز ادا کرنے والوں سے بہتر ہیں۔ اس سے ان کی مراد وہ لوگ تھے (جورات کو جلدی سوکر) رات کے پچھلے پھر نماز ادا کرتے تھے اور اکثر لوگ رات کے پہلے پھر نماز (تراویح) ادا کیا کرتے تھے۔

اسے امام بخاری، مالک، ابن خزیمہ، عبد الرزاق، اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

٢١ . عَنْ عَزْرَوَةَ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ جَمَعَ النَّاسَ عَلَى قِيَامِ شَهْرِ رَمَضَانَ، الرِّجَالَ عَلَى أَبْيِ بْنِ كَعْبٍ، وَالنِّسَاءَ عَلَى سُلَيْمَانَ بْنِ أَبِي حَمْمَةَ .  
رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ .




---

٢١ : أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٣/٢ ، الرقم/ ٤٣٨٠ ، وذكره العسقلاني في فتح الباري، ٢٥٣/٤ ، الرقم/ ١٩٠٥ ، والزرقاني في شرحه على الموطأ، ٣٤١/١ ، والسيوطى في تنوير الحوالك، - ١٠٥/١ -

۲/۲۱۔ حضرت عروہؓ سے مروی ہے کہ حضرت عمر بن الخطابؓ نے لوگوں کو نمازِ تراویح کے لیے اکٹھا کر دیا؛ مردوں کو حضرت ابی بن کعبؓ کی اقتدا میں جب کہ عورتوں کو حضرت سلیمان بن ابی حمزةؓ کی اقتدا میں۔

اسے امام تہیقی نے روایت کیا ہے۔



## كَانَ النَّاسُ يُصْلُوْنَ التَّرَاوِيْحَ عِشْرِيْنَ رَكْعَةً فِي عَهْدِ عُمَرَ وَعُثْمَانَ

٢٢/١. عَنْ يَزِيدِ بْنِ رُومَانَ أَنَّهُ قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَقْوُمُونَ فِي زَمَانِ عُمَرِ بْنِ  
الْخَطَابِ فِي رَمَضَانَ، بِسَلَاتٍ وَعِشْرِيْنَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ مَالِكُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَالْفَرِيَابِيُّ وَقَالَ الْفَرِيَابِيُّ: إِسْنَادُهُ وَرَجَالُهُ مُوَثَّقُونَ.  
وَقَالَ ابْنُ قُدَامَةَ فِي الْمُغْنِيِّ: وَهَذَا كَالإِجْمَاعِ.

٢٣/٢. عَنْ يَحْيَى بْنِ سَعِيدٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَابِ أَمْرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ  
عِشْرِيْنَ رَكْعَةً.  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ إِسْنَادُهُ مُرْسَلٌ قَوِيٌّ.

آخر جهه مالك في الموطأ، كتاب الصلاة في رمضان، باب الترغيب  
في الصلاة في رمضان، ١١٥/١، الرقم/٢٥٢، والبيهقي في السنن  
الكبير، ٤٩٦/٢، الرقم/٤٣٩٤، وأيضاً في شعب الإيمان،  
١٧٧/٣، الرقم/٣٢٧٠، والفریابی في كتاب الصيام، ١٣٢/١  
الرقم/١٧٩، وابن عبد البر في التمهید، ١١٥/٨، وابن قدامة في  
المغني، ٤٥٦/١، والشوکانی في نيل الأوطار، ٦٣/٣ -

آخر جهه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم/٧٦٨٢، وذكره  
المبارکفوري في تحفة الأحوذی، ٤٤٥/٣ -

﴿ حضرت عمر اور عثمانؓ کے عہدِ خلافت میں لوگ بیس رکعات

### تراویح پڑھتے تھے

۱/۲۲۔ حضرت یزید بن رومان سے روایت ہے کہ حضرت عمر بن الخطابؓ کے دور میں بھی رمضان المبارک میں لوگ (یعنی صحابہ کرامؓ) ۲۳ رکعات (نمازِ تراویح بشمول وتر) ادا کرتے تھے۔

اسے امام مالک، یہیقی اور فریابی نے روایت کیا ہے۔ امام فریابی فرماتے ہیں: اس کی سند اور رجال ثقہ ہیں۔

ابن قدامہ 'المغنوی' میں کہتے ہیں: عمل اجماع کی طرح ہے (یعنی ان امور کی طرح ہے جن پر اجماع امت ہو چکا ہے)۔

۲/۲۳۔ حضرت محبی بن سعید سے مردی ہے کہ حضرت عمر بن الخطابؓ نے ایک شخص کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو بیس رکعات (تراویح) پڑھائے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔ اس کی اسناد مرسل اور قوی ہے۔

## عُمَدةُ التَّصْرِيبِ فِي قَيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ

٤/٣. عَنْ أَبِي الْعَالَيْهِ عَنْ أُبَيِّ بْنِ كَعْبٍ أَنَّ عُمَرَ أَمَرَ أَبِيَّ أَنْ يُصْلِيَ النَّاسَ فِي رَمَضَانَ، فَقَالَ: إِنَّ النَّاسَ يَصُومُونَ النَّهَارَ وَلَا يُحِسِّنُونَ أَنْ يَقْرُؤُوا، فَلَوْ فَرَأَتِ الْقُرْآنَ عَلَيْهِمْ بِاللَّيلِ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ، هَذَا شَيْءٌ لَمْ يَكُنْ، فَقَالَ: قَدْ عَلِمْتُ وَلَكِنَّهُ أَحْسَنُ، فَصَلَّى بِهِمْ عِشْرِينَ رَكْعَةً.  
رَوَاهُ الْمَقْدِسِيُّ وَقَالَ: إِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

٤/٤. عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: كُنَّا نَصْرَفُ مِنَ الْقِيَامِ عَلَى عَهْدِ عُمَرَ وَقَدْ دَنَا فُرُوعُ الْفَجْرِ، وَكَانَ الْقِيَامُ عَلَى عَهْدِ عُمَرٍ ثَلَاثَةَ وَعِشْرِينَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَاقِ.

٤/٥. عَنِ السَّائِبِ بْنِ يَزِيدَ قَالَ: كَانُوا يَقُومُونَ عَلَى عَهْدِ عُمَرِ بْنِ الْخَطَّابِ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً، قَالَ: وَكَانُوا يَقْرُؤُونَ

٤: أخرجه المقدسي في الأحاديث المختارة، ٣٦٧/٣، الرقم/١١٦١ -

٤: أخرجه عبد الرزاق في المصنف، ٢٦١/٤، الرقم/٧٧٣٣، وذكره

ابن حزم في الإحکام، ٢/٢٣٠ -

٤: أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢، الرقم/٤٣٩٣، وابن

الحسن الفريابي في كتاب الصيام، ١٣١/١، الرقم/١٧٦، وابن

الجعد في المسند، ٤١٣/١، الرقم/٢٨٢٥، وذكره المباركفوري

في تحفة الأحوذى، ٤٤٧/٣ -

۲۳/۲۳۔ حضرت ابوالعالیٰ، حضرت اُبی بن کعبؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے حضرت اُبی بن کعبؓ کو حکم دیا کہ وہ رمضان میں لوگوں کو نمازِ (تراویح) پڑھائیں۔ نیز فرمایا کہ لوگ سارا دن روزہ رکھتے ہیں اور (دن کے اوقات میں) وہ قرآن مجید پڑھنے کو زیادہ ترجیح نہیں دیتے، میری خواہش ہے کہ آپ انہیں رات کے اوقات میں (نمازِ تراویح میں) قرآن مجید سنائیں۔ (حضرت اُبی بن کعبؓ نے) عرض کیا: اے امیر المؤمنین! یہ ایسا کام ہے جو پہلے نہیں ہوا۔ انہوں نے فرمایا: میں جانتا ہوں، لیکن یہ ایک بہت ہی اچھا عمل ہے۔ اس پر حضرت اُبی بن کعبؓ نے صحابہ کرام کو بیس رکعات نمازِ (تراویح) پڑھائی۔  
اسے امام مقدسی نے روایت کیا ہے اور کہا ہے: اس کی سند حسن ہے۔

۲۴/۲۵۔ حضرت سائب بن یزیدؓ روایت کرتے ہیں کہ ہم (یعنی اصحاب النبیؐ) حضرت عمرؓ کے زمانہ میں قیامِ اللیل (تراویح) سے فارغ ہوتے تو فجر کے آثار قریب ہو جاتے اور عہدِ عمرؓ میں (بیشول و تر) تنسیس (۲۳) رکعات (تراویح) پڑھنے کا معمول تھا۔  
اسے امام عبد الرزاق نے روایت کیا ہے۔

۲۶/۲۶۔ حضرت سائب بن یزیدؓ کا بیان ہے کہ حضرت عمر بن الخطابؓ کے عہد میں صحابہ کرامؓ مہ رمضان المبارک میں بیس رکعات (تراویح) پڑھتے تھے اور ان میں ایک سو یا

بِالْمَئِينَ، وَكَانُوا يَتَوَكَّلُونَ عَلَى عِصِّيهِمْ فِي عَهْدِ عُشَّمَانَ بْنِ عَفَانَ رض مِنْ شِدَّةِ الْقِيَامِ.

رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَالْفَرِيَابِيُّ وَابْنُ الْجَعْدِ. إِسْنَادُهُ وَرِجَالُهُ ثَقَاتٌ كَمَا قَالَ الْفَرِيَابِيُّ.

٦/٢٧. وَفِي رِوَايَةِ عَنْهُ قَالَ: كُنَّا نَقُومُ فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رض بِعِشْرِينَ رَكْعَةً، وَالْوِتْرِ.  
رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ.

قَالَ النَّوْوَيُّ فِي الْخَلاصَةِ: إِسْنَادُهُ صَحِيحٌ<sup>[١]</sup> وَصَحَّحَ إِسْنَادُهُ السُّبِّكِيُّ فِي شَرْحِ الْمُنْهاجِ، وَعَلَيْهِ الْفَارِيُّ فِي شَرْحِ الْمُوَطَّدِ.<sup>[٢]</sup>

٢٧ - آخر جه البهقي في معرفة السنن والآثار، ٣٠٥ / ٢، الرقم ١٣٦٥ -

[١] - الزيلعي في نصب الرأية، ١٥٤ / ٢ -

[٢] - المباركفوروي في تحفة الأحوذى، ٤٤٦ / ٣ -

لگ بھگ سو آیات والی سورتیں پڑھتے تھے اور حضرت عثمان بن عفان رض کے عہد میں شدت تیام کی وجہ سے وہ اپنی لاطھیوں سے ٹیک لگایتے تھے۔

اسے امام نبیقی، فریابی اور ابن الجحد نے روایت کیا ہے اور فریابی نے اس کی سند اور رجال کو شفہ قرار دیا ہے۔

۲۷۔ سائب بن یزید سے روایت ہے: ہم حضرت عمر بن الخطاب رض کے دور میں میں رکعت (تراویح) اور ساتھ وتر پڑھتے تھے۔

اسے امام نبیقی نے روایت کیا ہے۔

امام نووی نے 'الخلاصة' میں اس کی اسناد کو صحیح کہا ہے۔ اور امام بیکی نے 'شرح المنهاج' میں اور ملا علی القاری نے 'شرح الموطا' میں اسے صحیح کہا ہے۔

**كَانَ عَلَيْهِ كَرَمُ اللَّهِ وَجْهَهُ يُصَلِّي التَّرَاوِيْحَ عِشْرِينَ رَكْعَةً**

١/٢٨ . عَنْ أَبِي الْحَسْنَاءِ أَنَّ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا أَمْرَ رَجُلًا يُصَلِّي بِهِمْ فِي رَمَضَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالْبَيْهَقِيُّ .

٢/٢٩ . عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ السُّلَمِيِّ، عَنْ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا قَالَ: دَعَا الْقُرَاءَ فِي رَمَضَانَ فَأَمْرَ مِنْهُمْ رَجُلًا يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً . قَالَ: وَكَانَ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا يُؤْتِرُ بِهِمْ . وَرُوِيَ ذَلِكَ مِنْ وَجْهِ آخَرَ عَنْ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا .

رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ .

٣/٣٠ . وَفِي رِوَايَةِ أَنَّ عَلَيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّدَ اللَّهُ عَلَيْهِ سَلَامًا كَانَ يَؤْمِنُ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً وَيُؤْتِرُ بِشَلَاثٍ .

رَوَاهُ ابْنُ الْإِسْمَاعِيلِ الصَّنْعَانِيِّ وَقَالَ: فِيهِ قُوَّةٌ .

٢٨ : أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ٢/٦٣، الرقم/١٦٣، والبيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٩٧، الرقم/٤٣٩٧، وذكره ابن عبد البر في التمهيد، ٨/١١٥، والمباركفورى في تحفة الأحوذى، ٣/٤٤، وابن قدامة في المعني، ١/٤٥٦ -

٢٩ : أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٩٦، الرقم/٤٣٩٦، وذكره المباركفورى في تحفة الأحوذى، ٣/٤٤ -

٣٠ : ذكره الصناعى فى سبل السلام، ٢/١٠ -

﴿ سیدنا علیؐ کرم اللہ وجہہ نمازِ تراویح میں رکعت پڑھتے تھے ﴾

۱/۲۸۔ ابن ابو الحناء بیان کرتے ہیں کہ حضرت علیؐ نے ایک شخص کو رمضان المبارک میں لوگوں کو بیس ۲۰ رکعت نماز (تراویح) پڑھانے کا حکم دیا۔

اسے امام ابن ابی شیبہ اور اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

۲/۲۹۔ ابو عبد الرحمن سلمی سے مروی ہے کہ حضرت علیؐ نے رمضان المبارک میں قراء حضرات کو بلایا اور ان میں سے ایک شخص کو حکم دیا کہ وہ لوگوں کو بیس رکعات نماز (تراویح) پڑھائے اور خود حضرت علیؐ انہیں وتر (کی نماز) پڑھاتے تھے۔

یہ حدیث حضرت علیؐ سے ایک اور سند کے ساتھ بھی مروی ہے۔ اسے امام بیہقی نے روایت کیا ہے۔

۳/۳۰۔ ایک روایت میں ہے کہ حضرت علیؐ انہیں بیس رکعات (تراویح) اور تین وتر پڑھایا کرتے تھے۔

اسے امام اسماعیل صنعاوی نے روایت کیا اور قوی قرار دیا ہے۔

## الْقُرَاءُ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالْتَّابِعِينَ كَانُوا يَوْمًا يُؤْمِنُونَ النَّاسَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً

(١) كَانَ أَبْيُ بْنُ كَعْبٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ بِالْمَدِينَةِ عِشْرِينَ رَكْعَةً

١/٣١ . عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ رُفَيْعٍ قَالَ: كَانَ أَبْيُ بْنُ كَعْبٍ يُصَلِّي بِالنَّاسِ فِي رَمَضَانَ بِالْمَدِينَةِ عِشْرِينَ رَكْعَةً وَيُوْتِرُ بِشَلَاثٍ .  
رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ . إِسْنَادُهُ مُرْسَلٌ قَوِيٌّ .

(٢) كَانَ سُوَيْدُ بْنُ غَفْلَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً

٢/٣٢ . عَنْ أَبِي الْخَصِيبِ، قَالَ: كَانَ يَؤْمِنَا سُوَيْدُ بْنُ غَفْلَةَ فِي رَمَضَانَ فَيُصَلِّي خَمْسَ تَرْوِيَحَاتٍ عِشْرِينَ رَكْعَةً .  
رَوَاهُ الْبَيْهَقِيُّ وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ، وَالْبَخَارِيُّ فِي الْكُنْكَنِ .

٣١ : أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ٢/٦٣، الرّقم/٧٦٨٤، وذكره المباركفورى في تحفة الأحوذى، ٣/٤٥ - ٤٤.

٣٢ : أخرجه البيهقي في السنن الكبرى، ٢/٤٤٦، الرّقم/٤٣٩٥ - ٢٣٤، والبخارى في الكنى، ١/٢٨، الرّقم/٢٣٤.

﴿ وَهُوَ قَرَاءٌ صَحَابَهُ وَتَابِعِينَ جَوَّالِيْكُوْنَ کِیْ بَیْسَ رَکْعَاتِ تَرَاوِیْحَ مِیْں اِمامَتُ

### فرماتے تھے ﴿ ﴾

﴿ حَضْرَتُ أُبَيْ بْنُ كَعْبٍ مَدِيْنَةُ مُنَوْرَةٍ مِیْں لَوَّگُوْں کِیْ بَیْسَ رَکْعَتِیْنَ

### پڑھاتے تھے ﴿ ﴾

۱/۳۱۔ عبد العزیز بن رفیع سے مردی ہے، انہوں نے فرمایا: حضرت ابی بن کعب ﷺ مدینہ منورہ میں لوگوں کو رمضان المبارک میں رکعت (تراویح) اور تین رکعت و تر پڑھاتے تھے۔ اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور اس کی سند مرسل قوی ہے۔

﴿ حَضْرَتُ سُوِیدَ بْنُ غَفْلَةَ لَوَّگُوْں کِیْ بَیْسَ رَکْعَاتِ نَمَازِ تَرَاوِیْحَ پڑھاتے تھے ﴿ ﴾

۲/۳۲۔ ابو خصیب نے بیان کیا ہے کہ حضرت سوید بن غفلہ ہمیں رمضان المبارک میں نمازِ تراویح پانچ ترویحات کے ساتھ یعنی بیس رکعات پڑھاتے تھے۔ اسے امام ہبیقی نے روایت کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے اور امام بخاری نے اسے الکنی میں ذکر کیا ہے۔

## (٣) كَانَ ابْنُ أَبِي مُلِيْكَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً

٣/٣. عَنْ نَافِعِ بْنِ عُمَرَ قَالَ: كَانَ ابْنُ أَبِي مُلِيْكَةَ يُصَلِّي بِنَا فِي رَمَضَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

## (٤) كَانَ الْحَارِثُ يَؤْمُنُ النَّاسَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً

٤/٤. عَنِ الْحَارِثِ أَنَّهُ كَانَ يَؤْمُنُ النَّاسَ فِي رَمَضَانَ بِاللَّيْلِ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً، وَيُوْتِرُ بِشَلَاثٍ، وَيَقْنُثُ قَبْلَ الرُّكُوعِ.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ.

## (٥) كَانَ عَلَيُّ بْنُ رَبِيعَةَ يُصَلِّي بِالنَّاسِ خَمْسَ تَرْوِيَحَاتٍ

٥/٣٥. عَنْ سَعِيدِ بْنِ عَبْيَدٍ أَنَّ عَلَيًّا بْنَ رَبِيعَةَ كَانَ يُصَلِّي بِهِمْ فِي رَمَضَانَ خَمْسَ تَرْوِيَحَاتٍ وَيُوْتِرُ بِشَلَاثٍ.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَإِسْنَادُهُ صَحِيحٌ.

٣٣: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم ٧٦٨٣.

٣٤: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم ٧٦٨٥.

٣٥: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم ٧٦٩٠.

## ﴿حضرت ابن ابی ملکیہ لوگوں کو بیس رکعات نمازِ تراویح پڑھاتے تھے﴾

۳/۳۳۔ حضرت نافع بن عمرؓ سے روایت ہے کہ حضرت ابن ابی ملکیہ ہمیں رمضان المبارک میں بیس رکعت نمازِ (تراویح) پڑھایا کرتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔

## ﴿حضرت حارث لوگوں کو بیس رکعات نمازِ تراویح پڑھایا کرتے تھے﴾

۷/۳۴۔ حضرت حارث سے مردی ہے کہ وہ لوگوں کو رمضان المبارک کی راتوں میں بیس رکعت تراویح اور تین وتر پڑھایا کرتے تھے اور (وتر کی آخری رکعت میں) رکوع سے پہلے دعا قنوت پڑھتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے۔

## ﴿حضرت علی بن ربیعہ لوگوں کو پانچ ترویجات (یعنی بیس رکعات) پڑھاتے تھے﴾

۵/۳۵۔ حضرت سعید بن عبید سے مردی ہے کہ حضرت علی بن ربیعہ انہیں رمضان المبارک میں پانچ ترویجات (یعنی بیس رکعت) نمازِ (تراویح) اور تین وتر پڑھاتے تھے (یاد رہے کہ ترویجہ ہر چار رکعت کے بعد ہوتا ہے)۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔

(٦) كَانَ شَتَّيرُ بْنُ شَكْلٍ صَاحِبُ عَلِيٍّ يَوْمَ النَّاسِ بِعِشْرِينَ

رَكْعَةً

٦/٣٦. عَنْ شَتَّيرِ بْنِ شَكْلٍ وَكَانَ مِنْ أَصْحَابِ عَلِيٍّ : أَنَّهُ كَانَ يَوْمُهُمْ فِي شَهْرِ رَمَضَانَ بِعِشْرِينَ رَكْعَةً وَيُؤْتَرُ بِشَلَاثٍ .

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَالْبَيْهَقِيُّ وَاللَّفْظُ لَهُ، وَقَالَ: وَفِي ذَلِكَ قُوَّةً .

(٧) كَانَ أَبُو الْبُخْتَرِيُّ يُصَلِّي خَمْسَ تَرْوِيهِاتٍ

٧/٣٧. عَنْ أَبِي الْبُخْتَرِيِّ أَنَّهُ كَانَ يُصَلِّي خَمْسَ تَرْوِيهِاتٍ فِي رَمَضَانَ وَيُؤْتَرُ بِشَلَاثٍ .

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، إِسْنَادُهُ صَحِيفٌ .

(٨) كَانَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ يَأْمُرُ الْقُرَاءَ بِإِقَامَةِ ذِلِكَ

٨/٣٨. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ بْنِ حَفْصٍ، قَالَ: حَدَّثَنِي غَيْرُ وَاحِدٍ أَنَّ عُمَرَ بْنَ عَبْدِ الْعَزِيزِ أَمَرَ الْقُرَاءَ يَقُولُونَ بِذَلِكَ وَيَقْرُوُونَ فِي كُلِّ رَكْعَةٍ عَشْرَ آيَاتٍ .  
رَوَاهُ مَالِكٌ .

٣٦: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم ٧٦٨٠، والبيهقي في السنن الكبرى، ٤٩٦/٢، الرقم ٤٣٩٥ -

٣٧: أخرجه ابن أبي شيبة في المصنف، ١٦٣/٢، الرقم ٧٦٨٦ -  
٣٨: أخرجه مالك في المدونة الكبرى، ١/٢٢٢-٢٢٣ -

## ﴿حضرت علی ﷺ کے ساتھی شُتیر بن شَکل بیس رکعات تراویح کی

### اما م فرماتے تھے ﴿﴾

۶/۳۶ - حضرت علی ﷺ کے اصحاب میں سے حضرت شُتیر بن شَکل سے روایت ہے کہ وہ لوگوں کو رمضان المبارک میں بیس رکعات (تراویح) اور تین وتر پڑھاتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ اور ہبیقی نے مذکورہ الفاظ کے ساتھ روایت کیا ہے اور کہا ہے: اس میں قوت ہے (یعنی روایت قوی ہے)۔

## ﴿حضرت ابوالجھر می پانچ ترویجات (یعنی بیس رکعات) پڑھتے تھے ﴿﴾

۶/۳۷ - حضرت ابوالبُخْتَری سے روایت ہے کہ وہ رمضان المبارک میں پانچ ترویجات (یعنی بیس رکعات تراویح) اور تین وتر پڑھا کرتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور اس کی اسناد صحیح ہے۔

## ﴿حضرت عمر بن عبد العزیز قراء حضرات کو بیس رکعات پڑھانے کا ﴿﴾

### حکم فرماتے تھے ﴿﴾

۸/۳۸ - عبد اللہ بن عمر بن حفص روایت کرتے ہیں کہ مجھ سے ایک سے زائد لوگوں نے بیان کیا ہے کہ امیر المؤمنین عمر بن عبد العزیز نے قراء صاحبان کو بیس رکعات تراویح پڑھانے اور ہر رکعت میں دس آیات کی تلاوت کرنے کا حکم فرمائ کھا تھا۔

اسے امام مالک نے روایت کیا ہے۔

## (٩) عَمَلُ النَّاسِ فِي التَّرَاوِيهِ كَانَ عِشْرِينَ رَكْعَةً

٩/٣٩ . عَنْ عَطَاءٍ قَالَ: أَدْرَكْتُ النَّاسَ وَهُمْ يُصلُّونَ ثَلَاثًا وَعِشْرِينَ رَكْعَةً  
بِالْلُّولُبِ.

رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَإِسْنَادُهُ حَسَنٌ.

٤/١٠ . عَنْ دَاؤَدِ بْنِ الْحُصَيْنِ، أَنَّهُ سَمِعَ الْأَخْرَجَ يَقُولُ: وَكَانَ الْقَارِئُ يَقْرَأُ  
سُورَةَ الْبَقَرَةِ فِي ثَمَانِ رَكَعَاتٍ، فَإِذَا قَامَ بِهَا فِي اثْتَنَيْ عَشْرَةِ رَكَعَةٍ، رَأَى  
النَّاسُ أَنَّهُ قَدْ خَفَّ.

رَوَاهُ مَالِكُ وَالْبَيْهَقِيُّ وَالْفَرِيَابِيُّ وَقَالَ: إِسْنَادُهُ قَوِيٌّ.

قَالَ مَالِكُ: بَعَثَ إِلَيَّ الْأَمِيرُ وَأَرَادَ أَنْ يُنْقِصَ مِنْ قَيَامِ  
رَمَضَانَ الَّذِي يَقُومُهُ النَّاسُ بِالْمَدِينَةِ. قَالَ ابْنُ الْفَاسِمِ: وَهِيَ

٣٩

٤٠

أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي الْمَصْنَفِ، ٢/٦٣، الرَّقْمُ ٧٦٨٨ .  
أَخْرَجَهُ مَالِكُ فِي الْمَوْطَأِ، كِتَابُ الصَّلَاةِ فِي رَمَضَانَ، بَابُ مَا جَاءَ فِي  
قَيَامِ رَمَضَانَ، ١/١٥١، الرَّقْمُ ٧٥٣، وَالْبَيْهَقِيُّ فِي السِّنْنِ الْكَبْرِيِّ،  
٢/٤٩٧، الرَّقْمُ ٤٤٠١، وَفِي شَعْبِ الْإِيمَانِ، ٣/١٧٧، الرَّقْمُ ٣٢٧١،  
وَابْنِ عَبْدِ الْبَرِّ فِي التَّمَهِيدِ، ٥/٤٠٥، وَالسِّيَوْطِيُّ فِي تَنْوِيرِ الْحَوَالَكِ  
شَرْحُ مَوْطَأِ مَالِكٍ، ١/١٠٥، وَالزَّرْقَانِيُّ فِي شَرْحِهِ عَلَى الْمَوْطَأِ،  
١/٣٤٢، وَوَلِيُّ اللَّهِ الدَّهْلَوِيُّ فِي الْمَسْوِيِّ مِنْ أَحَادِيثِ الْمَوْطَأِ،

- ١٧٥/١ -

### صحابہ و تابعین کا عام معمول بھی ۲۰ رکعاتِ تراویح پڑھنے کا تھا ﴿۱﴾

۹/۳۹۔ حضرت عطاء (تابعی) فرماتے ہیں کہ میں نے لوگوں کو (یعنی صحابہ کرام اور اکابر تابعین کو) دیکھا کہ وہ بیشمول و تر ۲۳ رکعات نماز (تراویح) پڑھتے تھے۔

اسے امام ابن ابی شیبہ نے روایت کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے۔

۱۰/۴۰۔ داود بن حصین نے آعزوج کو فرماتے ہوئے سنا کہ (نمازِ تراویح میں) قاری سورہ بقرہ کو آٹھ رکعتوں میں ختم کرتا تھا، جب باقی بارہ رکعتیں پڑھاتا تو لوگ دیکھتے کہ امام انہیں ہلکی کر دیتا (یعنی بقیہ ۱۲ رکعات میں قراءت مختصر کی جاتی)۔

اسے امام مالک، یہقی اور فریابی نے روایت کیا ہے اور امام فریابی فرماتے ہیں: اس کی سند قوی ہے۔

امام مالک نے فرمایا: امیر (مدینہ) نے میری طرف پیغام بھیجا اور اس نے ارادہ کیا کہ وہ اہل مدینہ کے لیے قیامِ رمضان (تراویح) کا عدد کم کر دے (آپ کی اس پر کیا رائے ہے)? ابن قاسم (اس کی

## عُمَدةُ التَّصْرِيبِ فِي قَيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيهِ

تِسْعُ وَثَلَاثُونَ رَكْعَةً بِالْوِتْرِ، سِتُّ وَثَلَاثُونَ رَكْعَةً وَالْوِتْرُ  
ثَلَاثٌ، قَالَ مَالِكٌ: فَنَهَيْتُهُ أَنْ يُنْقِصَ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا، قُلْتُ  
لَهُ: هَذَا مَا أَدْرِكُتُ النَّاسَ عَلَيْهِ وَهُوَ الْأَمْرُ الْقَدِيمُ الَّذِي لَمْ  
يَزِلِ النَّاسُ عَلَيْهِ. [١]

وَقَالَ الْإِمَامُ وَلِيُّ اللَّهِ الدِّهْلَوِيُّ: هُوَ مَذْهَبُ الشَّافِعِيَّةِ  
وَالْحَنَفِيَّةِ، وَعِشْرُونَ رَكْعَةً تَرَاوِيْخُ وَثَلَاثٌ وَتُرْتُّبٌ عِنْدَ  
الْفَرِيقَيْنِ. هَكَذَا قَالَ الْمَحَلِّيُّ عَنِ الْبَيْهَقِيِّ. [٢]

**١١/٤١.** عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رض، عَنْ نَافِعٍ قَالَ: لَمْ أَدْرِكِ النَّاسَ إِلَّا وَهُمْ  
يَقُولُونَ يَتَسْعِي وَثَلَاثَيْنَ رَكْعَةً يُوَتِرُونَ مِنْهُ بِثَلَاثٍ.  
رَوَاهُ مَالِكٌ.

**١٢/٤٢.** عَنِ الزَّعْفَرَانِيِّ عَنِ الشَّافِعِيِّ قَالَ: رَأَيْتُ النَّاسَ يَقُولُونَ بِالْمَدِينَةِ

[١] مالك في المدونة الكبرى، ٢٢٢/١ -

[٢] ولی الله الدهلوی، المسنوى من أحاديث الموطا، ١٧٥/١ -

:٤١ آخرجه مالك في المدونة الكبرى، ٢٢٢/١ -

:٤٢ ذكره العسقلاني في فتح الباري، ٤/٢٥٣، والشوکانی في نيل الأوطار، ٣/٦٤ -

وضاحت میں) کہتے ہیں: مدینہ میں تراویح کی تعداد و ترسمیت اتنا لیس رکعات ہیں یعنی چھتیس رکعاتِ تراویح اور تین وتر (۳۶ رکعات میں دراصل تراویح ۲۰ عدد ہیں جبکہ مزید ۱۶ رکعات، نوافل ہیں جو اہل مدینہ ہر ترویج کے وقفہ میں اضافتاً پڑھتے تھے، یعنی ترویج میں تسیجات کی جگہ یہ ان کے ساتھ ۲ نوافل کا اضافہ کر لیتے تھے)۔ امام مالک نے فرمایا: میں نے اُسے اس میں کمی کرنے سے منع کیا اور اسے کہا ہے: میں نے اہل مدینہ کو ہمیشہ اسی پر کاربند پایا ہے اور یہ قدیم معمول ہے جس پر لوگ (یعنی اہلِ مدینہ) شروع سے قائم چلے آ رہے ہیں۔

شah ولی اللہ دہلوی نے (اس حدیث کی شرح میں) بیان کیا ہے کہ بیس رکعت تراویح اور تین وتر شوافع اور احناف دونوں کا مذہب ہے۔ اسی طرح المحلّی نے امام بنیہتی سے بیان کیا ہے۔

۱۱/۲۱۔ حضرت عبد اللہ بن عمر (بن حفص)، حضرت نافع سے روایت کرتے ہیں کہ آپ نے فرمایا: میں نے اہلِ مدینہ کو ہمیشہ اسی معمول پر کاربند پایا ہے کہ وہ اتنا لیس رکعات کے ساتھ قائم کرتے ہیں جن میں تین رکعات وتر پڑھتے ہیں۔  
اسے امام مالک نے روایت کیا ہے۔

۱۲/۲۲۔ حضرت زعفرانی، امام شافعی رض سے روایت کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا: میں نے

بِتِسْعِ وَثَلَاثِينَ وَبِمَكَّةِ بِشَلَاثٍ وَعِشْرِينَ.

ذَكَرَهُ الْعَسْقَالَانِيُّ وَالشَّوَّكَانِيُّ عَنْ مَالِكٍ.

فَالَّذِي شَافِعِيُّ: وَأَحَبُّ إِلَيَّ إِذَا كَانُوا جَمَاعَةً أَنْ يُصْلُوُا  
عِشْرِينَ رَكْعَةً وَيُؤْتُرُونَ ثَلَاثًا، قَالَ: وَرَأَيْتُ النَّاسَ يَقُومُونَ  
بِالْمَدِينَةِ تِسْعًا وَثَلَاثِينَ رَكْعَةً، وَأَحَبُّ إِلَيَّ عِشْرُونَ،  
وَكَذَلِكَ رُوِيَ عَنْ عُمَرَ وَكَذَلِكَ يَقُومُونَ بِمَكَّةَ، قَالَ  
أَحْمَدُ: وَالْأَصْلُ فِي حَدِيثِ عُمَرِ وَفِي صَلَاةِ التَّرَاوِيهِ. [١]

وَقَالَ ابْنُ رُشْدِ الْقُرْطَبِيُّ: وَاخْتَلَفُوا فِي الْمُخْتَارِ مِنْ عَدْدِ  
الرَّكَعَاتِ الَّتِي يَقُومُ بِهَا النَّاسُ فِي رَمَضَانَ، فَاخْتَارَ مَالِكُ فِي  
أَحَدِ قَوْلِيهِ وَأَبُو حَنِيفَةَ وَالشَّافِعِيَّ وَأَحْمَدَ وَدَاؤُدَ الْقِيَامَ  
بِعِشْرِينَ رَكْعَةً سَوَى الْوُتُرِ، وَذَكَرَ ابْنُ الْفَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ  
كَانَ يَسْتَحِسِنُ سِتًا وَثَلَاثِينَ رَكْعَةً وَالْوُتُرُ ثَلَاثًا.

وَسَبَبُ اخْتِلَافِهِمُ اخْتِلَافُ النَّقْلِ فِي ذَلِكَ، وَذَلِكَ أَنَّ  
مَالِكًا رَوَى عَنْ يَزِيدِ بْنِ رُوْمَانَ، قَالَ: كَانَ النَّاسُ يَقُومُونَ فِي  
رَمَادِ عُمَرِ بْنِ الْخَطَابِ بِشَلَاثٍ وَعِشْرِينَ رَكْعَةً.

خود لوگوں کو مدینہ منورہ میں اتنا لیس (۳۹) اور مکہ مکرمہ میں تنہیس (۲۳) رکعات (بیس تراویح اور تین وتر) پڑھنے کے معمول پر عمل پیرا دیکھا ہے۔

اسے حافظ عسقلانی اور علامہ شوکانی نے امام مالک سے نقل کیا ہے۔

امام شافعی فرماتے ہیں کہ میرے نزدیک پسندیدہ عمل یہ ہے کہ اگر وہ جماعت کے ساتھ ہوں تو بیس رکعات (تراویح) اور تین وتر پڑھیں۔ اور فرماتے ہیں: میں نے مدینہ میں لوگوں کو اتنا لیس رکعات ادا کرتے دیکھا ہے، جبکہ مجھے بیس رکعات (یعنی ۱۶ رکعت اضافی نوافل کے بغیر، صرف ۲۰ رکعات اصل نمازِ تراویح) پسند ہیں۔ اور ایسا ہی (عمل) حضرت عمرؓ سے مروی ہے اور مکہ مکرمہ میں قیام (رمضان) کی اتنی ہی (رکعات) ہیں۔ امام احمد بن حنبل فرماتے ہیں: حضرت عمرؓ کی تراویح سے متعلق حدیث اس عمل کی اصل ہے۔

امام ابن رشد القطبی فرماتے ہیں: ائمہ نے رمضان المبارک میں نمازِ تراویح کے عدد پر باہم اختلاف کیا ہے۔ پس امام مالک نے اپنے دو اقوال میں سے ایک میں اور امام ابوحنیفہ، امام شافعی، امام احمد اور امام داؤد ظاہری نے بیس رکعات تراویح کا قیام پسند کیا ہے اور تین وتر اس کے علاوہ ہیں۔ ابن القاسم نے امام مالک کے حوالے سے بیان کیا ہے کہ وہ چھتیس (۳۶) رکعات تراویح اور تین وتروں کو اچھا سمجھتے تھے۔

ائمہ کے درمیان (رکعاتِ تراویح کا اتنا لیس (۳۹) یا تنہیس (۲۳) ہونے میں) اختلاف کا سبب اس باب میں اختلاف روایات ہے۔ وہ یہ کہ امام مالک نے یزید بن رومان سے روایت بیان کی ہے کہ انہوں نے فرمایا: حضرت عمر بن خطابؓ کے زمانہ میں لوگ تنہیس (۲۳) رکعات تراویح (بیس تراویح اور تین وتر) کے ساتھ قیام کیا کرتے تھے۔

وَخَرَجَ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ عَنْ دَاؤَدْ بْنِ قَيْسٍ قَالَ: أَذْكُرْ كُثُرَ  
النَّاسَ بِالْمَدِيْنَةِ فِي رَمَانِ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَرِيْزِ وَابْنَ بْنِ عُشْمَانَ  
يُصَلُّونَ سِتًا وَثَلَاثِينَ رَكْعَةً وَيُؤْتَرُونَ بِشَلَاثٍ. وَذَكَرَ ابْنُ  
الْفَاسِمِ عَنْ مَالِكٍ أَنَّهُ الْأَمْرُ الْقَدِيمُ يَعْنِي الْقِيَامَ بِسِتِّ  
وَثَلَاثِينَ رَكْعَةً. [١]

وَقَالَ ابْنُ تَيْمَيَةَ فِي "الْفَتاوِي": ثَبَّتْ أَنَّ أَبِي بْنَ كَعْبَ كَانَ  
يَقُولُ بِالنَّاسِ عِشْرِينَ رَكْعَةً فِي رَمَضَانَ وَيُؤْتَرُ بِشَلَاثٍ، فَرَأَى  
كَثِيرًا مِنَ الْعُلَمَاءِ أَنَّ ذَلِكَ هُوَ السُّنَّةُ لِأَنَّهُ قَامَ بَيْنَ الْمُهَاجِرِينَ  
وَالْأَنْصَارِ وَلَمْ يُنْكِرْهُ مُنْكِرٌ. [٢]

وَفِي مَجْمُوعَةِ الْفَتاوِيِ الْجَدِيدَةِ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ مُحَمَّدَ بْنِ  
عَبْدِ الْوَهَابِ ذَكَرَ فِي جَوَاهِيهِ عَنْ عَدْدِ التَّرَاوِيْحِ أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُ لَمَّا  
جَمَعَ النَّاسَ عَلَى أَبِي بْنِ كَعْبٍ، كَانَتْ صَلَاتُهُمْ عِشْرِينَ  
رَكْعَةً. [٣]

[١] آخر حجه ابن رشد في بداية المجتهد، ١٥٢/١.

[٢] ابن تيمية في مجموع فتاوى، ١٩١/١، وإسماعيل بن محمد الأنصاري في تصحيح حديث صلاة التراويح عشرين ركعة، ٣٥/١.

[٣] إسماعيل بن محمد الأنصاري في تصحيح حديث صلاة التراويح عشرين ركعة، ٣٥/١.

امام ابن ابی شیبہ نے داؤد بن قیس کے طریق سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا: میں نے مدینہ طیبہ میں عمر بن عبد العزیز اور آبان بن عثمان کے زمانے میں لوگوں کو چھتیس رکعات اور پھر تین رکعات و تر پڑھتے ہوئے دیکھا ہے۔ ابن قاسم نے امام مالک کے حوالے سے ذکر کیا ہے کہ یہ (آلِ مدینہ کا) قدیمِ معمول ہے یعنی تراویح کی چھتیس رکعات کے ساتھ قیام کرنا۔

علامہ ابن تیمیہ نے اپنے فتاویٰ میں کہا ہے کہ ثابت شدہ بات یہ ہے کہ حضرت ابی بن کعب رض رمضان المبارک میں لوگوں کو بیس رکعت تراویح اور تین و تر پڑھاتے تھے۔ چنانچہ اکثر اہل علم نے اسے سنت مانا ہے، کیونکہ وہ مہاجرین اور انصار (تمام) صحابہ کرام کی موجودگی میں (بیس رکعات پڑھاتے تھے) اور کسی نے بھی انہیں کبھی نہیں روکا تھا۔

مجموعہ القتابی الحجیدیہ میں ہے کہ عبد اللہ بن محمد بن عبد الوہاب نے تعدادِ رکعات تراویح سے متعلق سوال کے جواب میں بیان کیا ہے کہ جب حضرت عمر رض نے لوگوں کو حضرت ابی بن کعب رض کی اقتداء میں نماز تراویح کے لیے جمع کیا تو ان کی نماز (تراویح) بیس رکعت ہوتی تھی۔

## ذِكْرُ صَلَاةِ تَهْجِدِ النَّبِيِّ فِي رَمَضَانَ

٤٣ / ١. عَنْ أَبِي سَلْمَةَ بْنِ عَبْدِ الرَّحْمَنِ أَنَّهُ سَأَلَ عَائِشَةَ ﷺ: كَيْفَ كَانَتْ صَلَاةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي رَمَضَانَ؟ فَقَالَتْ: مَا كَانَ يَزِيدُ فِي رَمَضَانَ وَلَا فِي غَيْرِهِ عَلَى إِحْدَى عَشَرَةِ رَكْعَةً. يُصَلِّي أَرْبَعاً فَلَا تَسْلُ عَنْ حُسْنِهِنَّ وَطُولِهِنَّ، ثُمَّ يُصَلِّي ثَلَاثَةً، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، أَتَنَا مُقْبَلٌ أَنْ تُوتَرَ؟ فَقَالَ: يَا عَائِشَةُ، إِنَّ عَيْنِي تَنَامَانِ وَلَا يَنَامُ قَلْبِي . مُتَفَقُّ عَلَيْهِ.

٤٣ : أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب التهجد، باب قيام النبي ﷺ بالليل في رمضان وغيره، ١/٣٨٥، الرقم ١٠٩٦، وأيضاً في كتاب صلاة التراويف، باب فضل من قام رمضان، ٢/٧٠٨، الرقم ١٩٠٩، ومسلم في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل، ١/٥٠٩، الرقم ٧٣٨، والترمذمي في السنن، كتاب الصلاة، باب ما جاء في وصف صلاة النبي ﷺ بالليل، ٢/٣٠٢، الرقم ٤٣٩، وأبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في صلاة الليل، ٢/٤٠، الرقم ١٣٤١، والنسيائي في السنن، كتاب قيام الليل وتطوع النهار، باب كيف الوتر بثلاث، ٢/٢٣٤، الرقم ١٦٩٧ -

## ﴿رمضان المبارک میں حضور نبی اکرم ﷺ کی نمازِ تہجد کا بیان﴾

۱۔ ابو سلمہ بن عبد الرحمن بن عوف سے روایت ہے کہ انہوں نے حضرت عائشہ صدیقہؓ سے پوچھا: رمضان المبارک میں رسول اللہ ﷺ کی نماز کی کیا کیفیت ہوتی تھی؟ فرمایا: آپ رمضان اور غیر رمضان میں (بشمل وتر) گیارہ رکعت سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے۔ چار رکعتیں پڑھتے تو ان کے حسن ادا یگلی اور طوالت کے متعلق نہ پوچھو۔ پھر چار رکعتیں پڑھتے اور ان کے حسن ادا یگلی اور طوالت کے متعلق نہ پوچھو۔ پھر تین رکعتیں پڑھتے۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں: میں نے (ایک مرتبہ حضور ﷺ کی خدمت میں) عرض کیا: یا رسول اللہ! کیا آپ وتر پڑھنے سے پہلے سو جاتے ہیں؟ فرمایا: عائشہ! بے شک میری آنکھیں سوتی ہیں، میرا دل نہیں سوتا۔  
یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

## ☆ آٹھ رکعت نمازِ تراویح کے مغایطے کا ازالہ

ام المؤمنین سیدہ عائشہ صدیقہؓ سے مردی مذکورہ بالا حدیث کو امام بخاری نے ایک مقام پر 'كتاب صلاة التراويح' میں نقل کیا ہے۔ اس بیان پر کچھ لوگ مغایطے میں نمازِ تراویح آٹھ (۸) رکعات قرار دیتے ہیں۔ یہ ایک علمی خطاب ہے جسے دور کرنے کی ضرورت ہے۔

امام بخاری کا اس حدیث کو 'كتاب صلاة التراويح' میں لانا ہرگز اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ وہ رکعاتِ تراویح کے عدد پر حدیث لا رہے ہیں۔ امام بخاری کا اسلوب ہے کہ وہ 'الصحيح' میں ایک ہی حدیث مختلف ابواب کے تحت تکرار کے ساتھ بھی لاتے ہیں۔ جب وہ ایک ہی حدیث تکرار کے ساتھ مختلف ابواب میں لاتے ہیں تو اس کی وجہ یہ ہوتی ہے کہ وہ حدیث ان کے نزدیک کئی فقیہی احکام پر دلالت کر رہی ہوتی ہے۔ لہذا وہ متعلقہ فقیہی حکم کو اخذ کرنے کے لیے اس حدیث کو مختلف ابواب کے تحت درج کر دیتے ہیں۔ اس تکرار کی وجہ کبھی لفظی اشتراک بھی ہوتا ہے اور کبھی معنوی اور حکمی دلالت بھی۔

زیر نظر حدیث کو جو لوگ 'صحیح البخاری' کا حوالہ دے کر رکعت تراویح پر محمول کرتے ہیں ان کی غلطی کی پہلی وجہ تو یہ ہے کہ انہوں نے شاید حدیث کے اس پہلو پر غور نہیں کیا کہ امام بخاری نے یہ حدیث صرف 'کتاب صلاة التراویح' کے 'باب فضل من قام رمضان' میں ہی روایت نہیں کی بلکہ یہاں یہ حدیث دوسری مرتبہ آئی ہے۔ اس سے پہلے وہ اس حدیث کو اصلًا 'کتاب التهجد' میں وارد کر چکے ہیں۔ اس سے یہ بات واضح ہوتی ہے کہ امام بخاری اس 'صلاۃ الرسول ﷺ فی رمضان وغیر رمضان - سے مراد 'صلاۃ التهجد' لے رہے ہیں، اسی وجہ سے انہوں نے اسے 'کتاب التهجد' کے تحت درج کیا ہے۔ پھر دوبارہ 'کتاب صلاۃ التراویح' کے تحت جمع کرنے کا سبب بھی یہی ہے کہ حدیث میں 'قیام اللیل' کے حکم کا اشتراک ہے۔ یعنی نمازِ تہجد، ماہ رمضان میں بھی اور اس کے علاوہ یقینہ تمام مہینوں میں بھی پڑھی جاتی ہے۔ اس لیے اس حدیث کو دونوں جگہوں پر درج کر دیا۔

امام بخاری ترجمۃ الباب کا عنوان اپنے مذہب، اپنی ترجیح اور فقہی فہم و اجتہاد کے مطابق قائم کرتے ہیں، یا وہ یہ سمجھتے ہیں کہ اس باب کے ذیل میں درج کی ہوئی احادیث سے یہ حکم ثابت ہوتا ہے۔ یہ دراصل اُن کے فقہی مذہب کی نشان دہی کرتا ہے۔ باب کا تعلق کتاب سے ہوتا ہے اور ہر باب کے تحت مندرجہ احادیث کا تعلق ترجمۃ الباب سے ہوتا ہے۔

اس مقام پر انہوں نے 'کتاب صلاۃ التراویح' نام سے کتاب تو قائم کی ہے، لیکن اس عنوان سے باب نہیں بنایا۔ اس کتاب کے نیچے انہوں نے ایک ہی باب 'فضل من قام رمضان' قائم کیا ہے اور اس کے اندر کل چھ احادیث درج کی ہیں۔ امام بخاری نے 'عدد رکعات التراویح' کا کوئی باب قائم نہیں کیا۔ اس سے یہ پتہ چلتا ہے کہ امام بخاری کو علی اتحقیق کوئی صحیح حدیث تراویح کی رکعات کے عدد پر نہیں ملی۔ اگر امام بخاری یہ سمجھتے کہ اس حدیث کی دلالت نمازِ تراویح کی رکعات پر ہے تو امام بخاری قطعی طور پر اس کو فضیلت قیام

رمضان کے تحت درج نہ کرتے بلکہ عددِ رکعاتِ تراویح، کا الگ باب قائم کر کے۔ خواہ ایک ہی حدیث تھی۔ وہاں درج کر دیتے۔ مگر یہاں پر امام بخاری نے اس حدیث کے لیے رکعاتِ تراویح کے عدد پر الگ باب قائم ہی نہیں کیا، جس سے ان کا مذہب ان لوگوں کے برعکس ثابت ہوتا ہے جو اس حدیث سے آٹھ (۸) رکعاتِ تراویح کا معنی اخذ کرتے ہیں۔ معلوم ہوا کہ امام بخاری کے نزدیک اس حدیث کی دلالت رکعاتِ تراویح کے عدد پر نہیں ہے بلکہ رمضان المبارک میں حضور نبی اکرم ﷺ کے نمازِ تہجد کے معمول پر ہے۔

اس حدیث سے مقصود بیان رکعات نہیں بلکہ ان کا زیادہ نہ ہونا ہے۔ یعنی حضور نبی اکرم ﷺ پورا سال تہجد کی نماز بشمول و تر گیارہ رکعات سے زیادہ نہیں پڑھتے تھے خواہ رمضان کا مہینہ ہوتا یا رمضان کے علاوہ باقی گیارہ ماہ ہوتے۔ ان گیارہ رکعات میں ۸ رکعات تہجد کی اور ۳ وتر کی ہوا کرتی تھیں۔

امام بخاری مذکورہ حدیث کو باب 'فضل من قام رمضان' میں اس وجہ سے لائے ہیں کہ حضور نبی اکرم ﷺ پورا سال پابندی سے نمازِ تہجد پڑھتے تھے۔ جب رمضان المبارک کا آغاز ہوتا تو اس میں صلاة التراویح شروع ہو جاتی۔ آپ ﷺ اس ماہ میں نمازِ تراویح بھی پڑھتے اور اپنے تہجد کے معمول کو بھی جاری رکھتے۔ اس خیال سے کہ نمازِ تراویح کی طویل نماز ۲۰ رکعات پڑھنے کے بعد کہیں آپ ﷺ نمازِ تہجد کے معمول میں کوئی تبدیلی تو نہیں فرماتے تھے، حضرت عائشہ صدیقہؓ سے سوال کیا گیا، جس کا جواب مذکورہ حدیث میں دیا گیا ہے کہ رمضان المبارک میں نمازِ تراویح شروع ہو جانے کے باوجود آپ ﷺ تہجد ترک نہیں کرتے تھے، اس کی فضیلت اس قدر زیادہ تھی کہ اس کو بھی نمازِ تراویح کے ساتھ جاری رکھتے تھے۔

## ☆ کیا تہجد کا نام ہی قیام رمضان اور صلاۃ التراویح ہے؟ ایک مغالطے کا ازالہ

بعض لوگ نمازِ تراویح کی مشروعت پر بحث کرتے ہوئے یہ کہہ دیتے ہیں کہ نمازِ تہجد ہی کا نام رمضان میں قیامِ رمضان اور صلاۃ التراویح رکھ دیا گیا ہے، یہ کوئی الگ نماز نہیں ہے، لہذا تعداد آٹھ رکعات ہونے کے حوالے سے ان کا موقف درست ہے۔ لیکن درحقیقت یہ ان لوگوں کی حضور نبی اکرم ﷺ کی سنتِ مطہرہ اور عمل صحابہ رضی اللہ عنہم کے خلاف مخصوص ایک قیاس آرائی ہے۔

اگر نمازِ تہجد ہی کا نام رمضان میں تراویح رکھ دیا گیا ہوتا اور یہ الگ نماز نہ ہوتی بلکہ ایک ہی نماز کے دونام ہوتے تو پھر 'صلاۃ اللیل' سے ہٹ کر قیامِ رمضان کی جو فضیلت بار بار الگ سے آئی ہے اس کا کیا مفہوم ہوگا؟ امام بخاری نے 'کتاب صلاۃ التراویح' کے تحت قیامِ رمضان کی فضیلت پر الگ باب قائم کیا ہے اور اس میں صحیح احادیث درج کی ہیں۔ جب کہ نماز تہجد پر بھی الگ کتاب قائم کر چکے ہیں جس کا بیان پہلے آگیا ہے۔ اس سے ثابت ہوتا ہے کہ نماز تہجد اور قیامِ رمضان دو الگ نمازیں ہیں۔ ہرگز ایک ہی نماز کے دونام نہیں۔

☆ نمازِ تہجد کو رمضان میں نمازِ تراویح قرار دینے والوں کا خیال اس لیے بھی غلط ہے کہ حضور نبی اکرم ﷺ نے نمازِ تراویح کی جماعت صرف تین راتوں میں کرائی ہے جب کہ آپ ﷺ نے نمازِ تہجد کی باقاعدہ جماعت بھی نہیں کرائی۔ آپ ﷺ نمازِ تہجد گھر میں پڑھنے کی تلقین فرماتے تھے کیونکہ اسے گھر میں پڑھنے کی زیادہ فضیلت ہے۔ نمازِ تراویح کے لیے حضور نبی اکرم ﷺ خود باہر تشریف لائے، تین راتیں یہ نماز پڑھائی۔ لیکن جب لوگوں کی تعداد بڑھتی دیکھی تو اس خیال سے کہ کہیں یہ نماز ان پر فرض نہ ہو جائے، آپ ﷺ حکماً چوتھے روز نمازِ تراویح کے لیے مسجد

میں تشریف نہ لائے۔ سیدنا فاروقؓ نے اپنے دور میں نمازِ تراویح کی دوبارہ اور باقاعدہ جماعت شروع کروائی جب کہ نمازِ تہجد کی جماعت تو کبھی کسی نے شروع ہی نہیں کرائی۔ معلوم ہوا کہ نمازِ تراویح الگ نماز ہے اور تہجد الگ نماز ہے۔

☆ صحیح البخاریؓ کی جس روایت میں بشویل و تر گیارہ رکعات کا عدد بیان ہوا ہے اس میں تصریح ہے کہ یہ وہ نماز ہے جو رمضان اور غیر رمضان میں پورا سال پڑھی جاتی ہے اور پورا سال پڑھی جانے والی نماز، صرف نمازِ تہجد ہی ہے، نمازِ تراویح نہیں ہے۔ نمازِ تراویح کا عدد صحیح البخاریؓ اور صحیح مسلمؓ دونوں ہی میں ذکر نہیں ہوا۔

## ☆ امام مسلم نے مذکورہ بالا حدیث کو قیامِ رمضان کے باب میں درج ہی نہیں کیا

امام مسلم، امام بخاری کے سب سے بڑے معتمد شاگرد اور معاصر ہیں۔ انہوں نے زیر نظر حدیث کو 'كتاب الصيام' کے تحت سرے سے درج ہی نہیں کیا۔ اس سے ان کا نزہب واضح ہوتا ہے کہ امام مسلم اس حدیث کا کوئی تعلق صلاة التراویح یا قیامِ ماہ رمضان کے ساتھ نہیں سمجھتے تھے۔ امام مسلم اگر اس حدیث کا اطلاق نمازِ تراویح پر کرتے یا اس سے مراد قیامِ رمضان لیتے تو لامحالہ اسے 'كتاب الصيام' یا قیامِ رمضان کے تحت درج کرتے۔ ان کا اس حدیث کو 'كتاب الصيام' کے تحت سرے سے درج ہی نہ کرنا، بلکہ اسے 'باب صلاة الليل' وعدد رکعات النبي ﷺ فی اللیل، کے تحت درج کرنا اس بات کا واضح اور قطعی ثبوت ہے کہ وہ اس سے مراد صرف نمازِ تہجد ہی لیتے تھے، نہ کہ صلاة التراویح۔

## ☆ حضرت عائشہ صدیقہؓ کی حدیث کو تہجد کے باب میں لانے پر بخاری و مسلم کا اتفاق ہے

اب صحیحین، (بخاری اور مسلم) دونوں کو سامنے رکھ کر اگر نفس مسئلہ کو صحیح تو صورت حال واضح ہو جاتی ہے کہ امام مسلم صرف اس حدیث کو 'صلوة الليل'، یعنی 'كتاب التهجد' کے تحت لائے ہیں، اور 'كتاب الصيام' یا باب رمضان میں اس کا ذکر ہی نہیں کیا اور امام بخاری بھی اس کو 'كتاب التهجد' کے تحت لائے ہیں، مگر فضیلت قیام رمضان کے تحت بھی اس کا ذکر کر دیا۔ تاہم انہوں نے مذکورہ کتاب کے تحت اس حدیث کے لیے عدد رکعتاں کا باب قائم نہیں کیا۔ جب ان دونوں اکابر انہی حدیث - امام بخاری اور امام مسلم - کی تخریج اور اسلوب کو ملا کر دیکھیں تو 'كتاب التهجد' کے تحت یا 'صلوة الليل' کے تحت اس حدیث کو لانے پر دونوں متفق ہیں۔ دونوں نے اس حدیث کو 'كتاب التهجد' یا 'صلوة الليل' میں درج کیا ہے۔ گویا دونوں نے اس حدیث کا اطلاق نہایت تہجد پر یکساں طور پر کیا ہے۔

اب رہ گیا دوسرا امر کہ کیا اس حدیث کو 'كتاب الصيام' یا 'قيام رمضان' کے تحت بھی دونوں نے درج کیا ہے یا نہیں؟ تو امام مسلم کے حوالے سے جواب بالکل نفی میں ہے۔ انہوں نے اسے ماہ رمضان سے جوڑا ہی نہیں۔ صرف امام بخاری نے ہاں بھی ذکر کیا ہے۔ گویا امام بخاری اسے قیام رمضان کے تحت درج کرنے میں منفرد ہو گئے، جب کہ امام بخاری اور امام مسلم دونوں اس حدیث کو 'كتاب التهجد' یا 'صلوة الليل' کے تحت درج کرنے میں متفق ہوئے۔ دونوں کے ہاں اس کا 'قيام الليل في شهر رمضان' پر اطلاق متفق علیہ نہیں ہے۔ اس میں صرف امام بخاری منفرد ہیں۔

اصولِ حدیث کے تحت جس معاملے میں امام مسلم منفرد ہوں گے، اس کا درجہ ادنیٰ ہے؛ اور جس امر پر دونوں کااتفاق ہوگا اُس کا درجہ اعلیٰ ہے۔ کیونکہ افرادِ بخاری یا افرادِ مسلم کے مقابلے میں اتفاقِ بخاری اور مسلم کا درجہ اونچا ہوتا ہے۔ لہذا اس اصول کے تحت بھی اس حدیث کا اطلاق نمازِ تراویح پر نہیں ہوگا بلکہ صرف نمازِ تہجد پر ہوگا۔ خواہ یہ نمازِ تہجد ماہِ رمضان میں آخرِ شب پڑھی جائے یا سال کے بقیہ گیارہ مہینوں میں رات کے کسی حصے میں پڑھی جائے۔ یہی اصولِ تخریج 'صحیح مسلم' کے علاوہ 'سنن ابی داؤد'، 'سنن الترمذی' اور 'سنن النسائی' میں بھی اختیار کیا گیا ہے۔ انہوں نے بھی اس حدیث کو محض 'صلوٰۃ اللیل'، یعنی نمازِ تہجد کے تحت درج کیا ہے، 'صلوٰۃ التراویح' کے تحت نہیں۔

لہذا امام بخاری کا منشا اور مراد ہم سے بہتر آئندہ 'صحابِ حسنہ' سمجھتے ہیں۔ جب تمام ائمہ صحابِ اس حدیث کا معنوی اطلاق فقط نمازِ تہجد پر کر رہے ہیں تو صاف ظاہر ہے کہ امام بخاری کا معنی و مراد بھی یہی ہوگا۔ اس باب میں 'صحیح البخاری' کی اگلی احادیث بھی اسی معنی پر دلالت کرتی ہیں۔

## آخِرُ صَلَاةِ النَّبِيِّ ﷺ بِاللَّيْلِ

٤/٤. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رض عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: اجْعَلُوا آخِرَ صَلَاتِكُمْ  
بِاللَّيْلِ وِتُرًا.

مُتَّفَقُ عَلَيْهِ.

٤/٣. وَفِي رِوَايَةِ عَنْهُ ﷺ قَالَ: مَنْ صَلَّى مِنَ اللَّيْلِ فَلْيُجْعَلْ آخِرَ صَلَاتِهِ  
وِتُرًا، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يَأْمُرُ بِذَلِكَ.  
رَوَاهُ مُسْلِمٌ.

٤٤: آخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الوتر، باب ليجعل آخر صلاته  
وترا، ٣٣٩/١، الرقم/٩٥٣، ومسلم في الصحيح، كتاب صلاة  
المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من  
آخر الليل، ٥١٧/١، الرقم/٧٥١، وأحمد بن حنبل في المسند،  
١٢٠/٢، الرقم/٤٧١٠، وابن أبي شيبة في المصنف، ١٠٨٢،  
الرقم/٦٧٠٢، وابن خزيمة في الصحيح، ١٤٤/٢، الرقم/١٠٨٢،  
والبيهقي في السنن الكبرى، ٣٤/٣، الرقم/٤٦٠٦ -

٤٥: آخرجه مسلم في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب  
صلاة الليل مثنى مثنى والوتر ركعة من آخر الليل، ٥١٧/١،  
الرقم/٧٥١، والنمسائي في السنن، كتاب قيام الليل وتطوع النهار،  
باب وقت الوتر، ٢٣٠/٣، الرقم/١٦٨٢، وأحمد بن حنبل في  
المسند، ٣٩/٢، الرقم/٤٩٧١ -

## حضرور نبی اکرم ﷺ کی رات کی سب سے آخری نماز

۲/۲۴۳۔ حضرت عبد اللہ بن عمرؓ سے روایت ہے کہ حضرور نبی اکرم ﷺ نے فرمایا: اپنی رات کی آخری نماز کو وتر بنالیا کرو۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

۳/۲۴۵۔ ایک اور روایت میں حضرت (عبد اللہ) بن عمرؓ بیان کرتے ہیں کہ جو شخص رات کو نماز (تجد) پڑھے، وہ وتر کو نماز کے آخر میں پڑھے کیونکہ رسول اللہ ﷺ یہی حکم فرماتے تھے۔ اسے امام مسلم نے روایت کیا ہے۔

## عُمَدةُ التَّصْرِيبِ فِي قَيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيحِ

٦٤/٤. عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: كُلَّ اللَّيْلِ أُوتَرَ رَسُولُ اللَّهِ، وَأَنْتُهُ وِتُرَةً إِلَى السَّحْرِ.

مُتَفَقُ عَلَيْهِ.

٦٤/٥. وَعَنْهَا قَالَتْ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ كَانَ يُصَلِّي إِحْدَى عَشْرَةِ رَكْعَةَ كَانَتْ تِلْكَ صَلَاةَ تَعْبُنِي بِاللَّيْلِ، فَيُسْجُدُ السَّجْدَةَ مِنْ ذَلِكَ قَدْرًا مَا يَقْرَأُ أَحَدُكُمْ خَمْسِينَ آيَةً قَبْلَ أَنْ يَرْفَعَ رَأْسَهُ، وَيَرْكَعُ رَكْعَتَيْنِ قَبْلَ صَلَاةِ الْفَجْرِ، ثُمَّ يَضْطَبِعُ عَلَى شِقِّ الْأَيْمَنِ حَتَّى يَأْتِيَهُ الْمُوَدِّنُ لِلصَّلَاةِ.  
رَوَاهُ الْبَخَارِيُّ وَابْنُ حِبَّانَ.

٦٤/٦. عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي قَيْسٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَائِشَةَ: بِكُمْ كَانَ رَسُولُ

٤٦: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الوتر، باب ساعات الوتر، ١/٣٣٨، الرقم ٩٥١، ومسلم في الصحيح، كتاب صلاة المسافرين وقصرها، باب صلاة الليل وعدد ركعات النبي ﷺ في الليل، ١/٥١٢، الرقم ٧٤٥، والدارمي في السنن، ٤/٤٥٠، الرقم ١٥٨٧، والنسائي في السنن الكبرى، ١/٤٣٧، الرقم ١٣٩٠، والبيهقي في السنن الكبرى، ٣/٣٤، الرقم ٤٦١١ - .

٤٧: أخرجه البخاري في الصحيح، كتاب الوتر، باب ما جاء في الوتر، ١/٣٣٨، الرقم ٩٤٩، وابن حبان في الصحيح، ٦/٣٤٧، الرقم ٢٦١٤ - .

٤٨: أخرجه أبو داود في السنن، كتاب الصلاة، باب في صلاة الليل، ٢/٤٦، الرقم ١٣٦٢، والبيهقي في السنن الكبرى، ٣/٢٨، الرقم ٤٥٨٢ - .  
والطبراني في مسنده الشامي، ٣/١٢٢، الرقم ١٩١٨ - .

۲۷/۳۶۔ حضرت عائشہ صدیقہ ﷺ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے رات کے ہر حصے میں وتر پڑھے اور آپ ﷺ کی نمازِ وزیر تک ہوتی۔

یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

۲۷/۴۵۔ حضرت عائشہ صدیقہ ﷺ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ (بُشِّمُول) و تر گیارہ رکعتیں پڑھا کرتے تھے اور یہ آپ ﷺ کی رات کی نماز ہوتی۔ اس میں آپ ﷺ سجدہ ایسا کرتے کہ آپ ﷺ کے سر مبارک اٹھانے سے پہلے تم میں سے کوئی پچاس آیتیں پڑھ لیتا۔ آپ ﷺ نمازِ فجر سے پہلے دو رکعتیں پڑھا کرتے۔ پھر اپنی دائیں کروٹ پر لیٹ جاتے یہاں تک کہ موذن نماز کی اطلاع دینے حاضر ہو جاتا۔

اسے امام بخاری اور ابن حبان نے روایت کیا ہے۔

۲۷/۳۸۔ عبد اللہ بن ابی قیس بیان کرتے ہیں: میں حضرت عائشہ صدیقہ ﷺ کی خدمت میں

**عُمَدةُ التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيهِ**

اللَّهُ يُوتِرُ؟ قَالُوا: كَانَ يُوتِرُ بِأَرْبَعِ وَثَلَاثٍ، وَسِتٌّ وَثَلَاثٍ، وَثَمَانٌ وَثَلَاثٍ، وَعَشْرٌ وَثَلَاثٍ، وَلَمْ يَكُنْ يُوتِرُ بِأَنفَقَصِّ مِنْ سَبْعٍ وَلَا بِأَكْثَرِ مِنْ ثَلَاثَ عَشْرَةً.

فَالْأَوَّلُ دَاؤَدُ: زَادَ أَحْمَدُ بْنُ صَالِحٍ وَلَمْ يَكُنْ يُوتِرُ بِرُكْعَتَيْنِ قَبْلَ الْفَجْرِ. قُلْتُ: مَا يُوتِرُ؟ قَالَ: لَمْ يَكُنْ يَدْعُ ذَلِكَ وَلَمْ يَذْكُرْ أَحْمَدُ وَسِتٌّ وَثَلَاثٌ.

رَوَاهُ أَبُو دَاؤَدُ وَالْبِيْهَقِيُّ.

عرض گزار ہوا کہ رسول اللہ ﷺ کتنے وتر پڑھا کرتے تھے؟ فرمایا کہ آپ ﷺ نمازِ شب (تہجد اور وتر) کو طاق بناتے تھے چار اور تین کی صورت میں، کبھی چھو اور تین (کی صورت میں)، کبھی آٹھ اور تین (کی صورت میں) اور کبھی دس اور تین (کی صورت میں؛ یعنی نمازِ شب [تہجد] کبھی مجموعی طور پر جفت رکعات کی صورت میں نہیں پڑھتے تھے بلکہ ہمیشہ اسے طاق یعنی وتر بناتے تھے)۔ آپ نے سات رکعات سے کم وتر نہیں پڑھے اور نہ تیرہ رکعات سے زیادہ (یعنی بہرہ صورت وتر تین ہوتے تھے اور باقیہ رکعات نمازِ تہجد کی ہوتی تھیں)۔

ابوداؤد بیان کرتے ہیں کہ احمد کی روایت میں یہ بھی ہے کہ فجر کی پہلی دو رکعات کو وتر نہیں بنایا کرتے تھے۔ میں عرض گزار ہوا: وتر نہ بناتے؟ فرمایا کہ انہیں ترک نہ فرماتے تھے اور امام احمد نے چھ اور تین (یعنی نو) رکعات کا ذکر نہیں کیا۔

اسے امام ابو داؤد اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔



# الْهَصَادِرُ وَالسَّرَاجُ





- ١- القرآن الحكيم.
- ٢- احمد بن حنبل، ابو عبد الله شيئاً (١٤٣-٨٥٥هـ/٢٣١-٨٠هـ). المسند.  
بيروت، لبنان: المكتب الإسلامي للطباعة والنشر ، ١٣٩٨هـ/١٩٨٧ءـ.
- ٣- اسماعيل بن محمد الانصاري، تصحیح حديث صلاة التروایح عشرين رکعةـ.  
الرياض، المملكة العربية السعودية: مكتبة الامام الشافعی، ١٣٠٨هـ/١٩٨٨ءـ.
- ٤- بخاري، ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن مغیره (١٩٣-٢٥٢هـ/٨١٠هـ).  
الصحيحـ. بيروت، لبنان: دار ابن کثیر، الیمامہ، ١٣٠٧هـ/١٩٨٧ءـ.
- ٥- بخاري، ابو عبد الله محمد بن اسماعيل بن ابراهيم بن مغیره (١٩٣-٢٥٢هـ/٨١٠هـ).  
الكتنيـ. بيروت، لبنان: دار الفکر، بدون سنة اطیعـ.
- ٦- بزار، ابو بکر احمد بن عمرو بن عبد الخالق بصری (٢١٥-٢٩٢هـ/٩٠٥-٨٣٠هـ).  
المسند (البحر الزخار)ـ. بيروت، لبنان: مؤسسة علوم القرآن، ١٣٠٩هـ.
- ٧- بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد الله بن موسی (٣٨٣-٣٥٨هـ).  
السنن الكبرىـ. مکه مکرمة، سعودی عرب: مکتبه دار الباز، ١٤٢٦ءـ.
- ٨- بیهقی، ابو بکر احمد بن حسین بن علی بن عبد الله بن موسی البیهقی (٣٨٣-٣٥٨هـ).  
شعب الإیمانـ. بيروت، لبنان: دار المکتب العلمیة، ١٣١٠هـ/١٩٩٠ءـ.

## عُمدةُ التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيحِ

- ٩- بِهِقْ، ابُو كَبْرَ اَحْمَدَ بْنَ حَسِينَ بْنَ عَلَى بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ مُوسَى الْبَحْتَرِيِّ (٣٨٣-٢٥٨) / ٩٩٣-١٠٦). - مَعْرِفَةُ السَّنَنِ وَالْأَثَارِ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: دَارُ الْكِتَابِ الْعَلَمِيَّةِ -
- ١٠- تَرمِيُّ، ابُو عَيْسَى مُحَمَّدَ بْنَ عَيْسَى بْنَ سُورَةَ بْنِ مُوسَى بْنِ خَمَّاَكَ (٢٠٩-٢٧٩) / ٨٢٥-٨٩٢). - السَّنَنُ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: دَارُ إِحْيَا الْتِرَاثِ الْعَرَبِيِّ -
- ١١- ابْنُ تَيمِيَّةَ، اَحْمَدُ بْنُ عَبْدِ الْحَلِيمِ بْنُ عَبْدِ السَّلَامِ حَرَانِيِّ (٢٦١-١٢٣٣) / ١٣٢٨-١٢٣٣). - مَجْمُوعُ الْفَتاوِيِّ - مَكْتَبَةُ ابْنِ تَيمِيَّةَ، بَدْوَنُ سَيْرَةِ الْطَّبْعِ -
- ١٢- ابْنُ الْجَعْدِ، ابُو اَحْسَنِ عَلَى بْنِ جَعْدِ بْنِ عَبِيدِ جُوهَرِيِّ بَغْدَادِيِّ (١٣٣-٢٣٠) / ١٤٠١-١٣٣). - الْمَسْنَدُ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: مَوْسَسَةُ نَادِرٍ، ١٣١٠هـ / ١٩٩٠م -
- ١٣- حَكَمُ، ابُو عَبْدِ اللَّهِ مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ بْنُ مُحَمَّدٍ (٣٢١-٩٣٣) / ١٤٠٥-٩٣٣). - الْمُسْتَدِرُكُ عَلَى الصَّحِيفَيْنِ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: دَارُ الْكِتَابِ الْعَلَمِيَّةِ، ١٣١١هـ / ١٩٩٠م -
- ١٤- ابْنُ حَبَّانَ، ابُو حَاتِمَ مُحَمَّدُ بْنُ حَبَّانَ بْنُ اَحْمَدَ بْنُ حَبَّانَ اَسْتَخْمَيِّ الْبَسْتَيِّ (٢٧٠-٣٥٣) / ١٣١٣-٨٨٣). - الصَّحِيفَ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: مَوْسَسَةُ الرِّسَالَةِ، ١٣١٣هـ / ١٩٩٣م -
- ١٥- حَسَامُ الدِّينِ هَنْدِيُّ، عَلَاءُ الدِّينِ عَلَى مُتَقِّيٍّ (م٩٧٥) / ١٣٩٩هـ / ١٩٧٩م). - كَنْزُ الْعَمَالِ فِي سِنَنِ الْأَقْوَالِ وَالْأَفْعَالِ - بَيْرُوتُ، لَبَّانٌ: مَوْسَسَةُ الرِّسَالَةِ، ١٣١٩هـ / ١٩٩٨م -
- ١٦- ابْنُ حِجَرِ عَسْقَلَانِيِّ، ابُو اَفْضَلِ اَحْمَدَ بْنَ عَلَى بْنِ حِجَرِ كَنَانِيِّ شَافِعِيِّ (٧٣-٨٥٢) / ١٣٧٢-١٣٣٩). - تَلْخِيصُ الْعَبِيرِ فِي أَحَادِيثِ الرَّافِعِيِّ الْكَبِيرِ - المَدِينَةُ الْمُنْوَرَةُ، الْمُمْلَكَةُ الْعَرَبِيَّةُ السُّعُودِيَّةُ، ١٣٨٢هـ / ١٩٦٢م -
- ١٧- ابْنُ حِجَرِ عَسْقَلَانِيِّ، ابُو اَفْضَلِ اَحْمَدَ بْنَ عَلَى بْنِ حِجَرِ كَنَانِيِّ شَافِعِيِّ (٧٣-٨٥٢) / ١٣٨٢هـ / ١٩٦٢م -

- ٢٧٢- (١٣٣٩ء). فتح الباري شرح صحيح البخاري. - بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٣٧٩هـ.
- ١٨- ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كناني (١٣٣٣هـ-١٣٧٣هـ). فتح الباري. - لاہور، پاکستان: دار نشر الکتب الاسلامیہ، ١٣٢٩هـ- ١٣٧٢هـ. + بيروت، لبنان: دار المعرفة، بدون سنة اطبع، ١٤٠١هـ.
- ١٩- ابن حجر عسقلاني، احمد بن علي بن محمد بن محمد بن علي بن احمد كناني (١٣٣٣هـ-١٣٧٣هـ). المطالب العالية. - بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٣٢٩هـ- ١٣٧٢هـ.
- ٢٠- ابن حزم، علي بن احمد بن سعيد بن حزم اندری (١٠٦٣هـ-٩٩٣هـ). الإحکام في أصول الأحكام. - فیصل آباد، پاکستان: ضیاء السنۃ ادارۃ الترجمہ والتعریف، ١٤٠٣هـ. + بيروت، لبنان: دار الآفاق الجدیدة، بدون سنة اطبع.
- ٢١- ابن حزم، ابو محمد علي بن احمد بن سعيد بن حزم اندری الظاهري (٩٩٣هـ-١٠٦٣هـ). المعلّى. - بيروت، لبنان: دار الآفاق الجدیدة، بدون سنة اطبع.
- ٢٢- ابن خزیمہ، ابو بکر محمد بن اسحاق بن خزیمہ سلمی نیشاپوری، (٢٢٣-١١٣١هـ). الصحیح. - بيروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ١٣٩٠هـ- ١٩٣٨هـ.
- ٢٣- دارقطنی، ابو الحسن علي بن عمر بن احمد بن مهدی بن مسعود بن نعمان (٩٩٥هـ-٩١٨هـ). السنن. - بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٤٠٢هـ- ١٣٨٥هـ.
- ٢٤- دارمي، ابو محمد عبد اللہ بن عبد الرحمن (١٨١هـ-٢٥٥٧هـ). السنن. - بيروت، لبنان: دار الکتاب العربي، ١٤٣٧هـ.

## عُمدةُ التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيْحِ

- ٢٥- ابو داود، سليمان بن اشعث بن اسحاق بن بشير بن شداد ازدي سجستانی (٢٠٢-١٤٢٥ھـ/٨٨٩-٨١٧ء). **السنن**.- بيروت، لبنان: دار الفقير، ١٤١٣ھـ/١٩٩٣ء.
- ٢٦- ديلي، ابو شجاع شيريويه بن شهردار بن شيريويه الديلي الحمداني (٣٢٥-٥٥٩ھـ/١٠٥٣-١١١٥ء). **الفردوس بِمَأْثُورِ الْخَطَابِ**.- بيروت، لبنان: دار الکتب العلميه، ١٤٠٤ھـ/١٩٨٦ء.
- ٢٧- ابن رشد، ابو ولید محمد بن احمد بن محمد قرقجي (م٥٩٥).- **بداية المجتهد ونهاية المقتضى**.- قاهره، مصر: مكتبة الكليات الازهرية، ١٩٧٣ء.
- ٢٨- ابن راهويه، ابو يعقوب اسحاق بن ابراهيم بن مخلد بن ابراهيم بن عبد الله (١٦١-١٤٢٣ھـ/٨٥١-٧٧٨ء). **المسند**.- المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية: مكتبة الایمان، ١٤١٢ھـ/١٩٩١ء.
- ٢٩- زرقاني، ابو عبد الله محمد بن عبد الباقی بن يوسف بن احمد بن علوان مصری از هری ماکی (١٠٥٥-١٤٢٢ھـ/١٠٧١-١٢٥١ء).- **شرح الزرقاني على موطا الإمام مالك**.- بيروت، لبنان: دار الکتب العلميه، ١٤١١ھـ.
- ٣٠- زيلعي، ابو محمد عبد الله بن يوسف الحنفی الزيلعي (م٢٢٥).- **نصب الرایة لأحاديث الہدایۃ**.- مصر: دار الحديث، ١٣٥٤ھـ.
- ٣١- سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (١٤٢٥-١٢٣٩ھـ/٨٣٩-٨٢٩ء).- **تنویر العوالک شرح موطا مالک**.- مصر: المكتبة التجاریة الکبری، ١٤٨٩ھـ/١٩٦٩ء.
- ٣٢- سیوطی، جلال الدین ابو الفضل عبد الرحمن بن ابی بکر بن محمد بن ابی بکر بن عثمان (١٤٢٥-١٤٥٥ھـ/٨٢٩-٨١١ء).- **الجامع الصغیر في أحاديث البشیر النذیر**.- بيروت، لبنان: دار الکتب العلميه.

- ٣٦-. شاشي، ابو سعيد يثيم بن كلبي بن شريح (م ٣٣٥ هـ / ٩٣٦ء). المسند. المدينة المنورة، المملكة العربية السعودية: مكتبة العلوم والحكم، ١٤١٠هـ.
- ٣٧-. شاه ولی اللہ، الرحلوی (٢٧١٥ھ / ١٧٢٤ء). المسوی من أحادیث الموطأ. المکہ المكرّمة، المملكة العربية السعودية: مکتبۃ الجاز، ١٣٥١هـ.
- ٣٨-. شوکانی، محمد بن علی بن محمد (١٢٥٥ھ / ١١٧٣ء). نیل الأوطار من أحادیث سید الأخیار شرح منتقلی الأخبار. بیروت، لبنان: داراللّفکر، ١٣٠٢ھ / ١٩٨٢ء. + بیروت، لبنان: دارالجیل، ٣٧١٩ء.
- ٣٩-. ابن ابی شیبہ، ابو بکر عبد اللہ بن محمد بن ابی شیبہ الکوفی (١٥٩ھ / ٢٣٥٥ء - ٨٢٩ھ / ١٤٢٦ء). المصنف. الریاض، المملكة العربية السعودية: مکتبۃ الرشد، ١٤٠٩هـ.
- ٤٠-. صنعاوی، محمد بن اسماعیل امیر (٣٧٢ھ / ٨٥٢-١٧٣٣ء). سبل السلام شرح بلوغ المرام من أدلة الأحكام. بیروت، لبنان: دار احیاء التراث العربي، ١٣٢٩هـ.
- ٤١-. طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر للغّی (٢٦٠ھ / ٣٢٠-٨٧٣ھ / ٩٧١ء). المعجم الأوسط. قاهره، مصر: دارالحرمين، ١٤١٥هـ.
- ٤٢-. طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر للغّی (٢٦٠ھ / ٣٢٠-٨٧٣ھ / ٩٧٠ء). المعجم الصغير. بیروت، لبنان: المکتب الاسلامی، ١٤٠٥ھ / ١٩٨٣ء.
- ٤٣-. طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر للغّی (٢٦٠ھ / ٣٢٠-٨٧٣ھ / ٩٧٠ء). المعجم الكبير. موصل، عراق: مکتبۃ العلوم والحكم، ١٤٠٣ھ / ١٩٨٣ء.
- ٤٤-. طبرانی، ابو القاسم سلیمان بن احمد بن ایوب بن مطیر للغّی (٢٦٠ھ / ٣٢٠-٨٧٣ھ / ٩٧٠ء). المعجم الكبير. قاهره، مصر: مکتبۃ ابن تیمیہ.

## عُمدة التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيْح

- ٣٢- طبراني، ابو القاسم سليمان بن احمد بن ايوب بن مطير لخي (٢٦٠-٣٢٠ هـ). مسنن الشاميين. بيروت، لبنان: مؤسسة الرسالة، ٨٧٣-٩٧١ء.
- ٣٣- طحاوي، ابو جعفر احمد بن محمد بن سلامه بن سلمه بن عبد الملك بن سلمه (٢٢٩-٣٢١ هـ). شرح معاني الآثار. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ٨٥٣-٩٣٣ء.
- ٣٤- طيالسي، ابو داود سليمان بن داود جارود (٨١٩-٢٠٣ هـ). المسند. بيروت، لبنان: دار المعرفة.
- ٣٥- عبد بن حميد، ابو محمد عبد بن حميد بن نصر الكنسي (٨٢٣-٢٢٩ هـ). المسند. قاهره، مصر: مكتبة السنة، ١٣٠٨هـ.
- ٣٦- ابن عبد البر، ابو عمر يوسف بن عبد الله بن عبد البر الغمرى، (٣٦٨-٣٦٣ هـ). التمهيد لما في الموطأ من المعانى والأسانيد. مغرب (مراكش): وزارة عموم الأوقاف، ١٣٨٧هـ.
- ٣٧- عبد الرزاق، ابو بكر بن همام بن نافع صناعي (٨٢٢-٢١١ هـ). المصنف. بيروت، لبنان: المكتب الاسلامي، ١٣٠٣هـ.
- ٣٨- ابو عوانة، يعقوب بن اسحاق بن ابراهيم بن زيد نيشابوري (٢٣٠-٣١٦ هـ). المسند. بيروت، لبنان: دار المعرفة، ١٩٩٨-٨٢٨ء.
- ٣٩- عيني، بدر الدين ابو محمد محمود بن احمد بن موسى بن احمد بن حسين بن يوسف بن محمود (١٣٥١-٢٢٧ هـ). عمدة القاري شرح على صحيح البخاري. بيروت، لبنان: دار الفکر، ١٣٩٩هـ.
- ٤٠- عظيم آبادى، محمد شمس الحق العظيم آبادى. عون المعبد شرح سنن أبي داود.

- ٥٤- بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١٥هـ / ١٩٩٥ـ.
- ٥٥- فريابي، ابو بكر جعفر بن محمد بن احسن الفريابي (٢٠٧هـ - ٣٠١هـ). **كتاب الصيام**. بومبئي، هند: الدار السلفية، ١٣٢٤هـ.
- ٥٦- ابن قدامة، ابو محمد عبدالله بن احمد مقدسي (٢٢٠هـ). **المغني في فقه الإمام أحمد بن حنبل الشيباني**. بيروت، لبنان: دار الفكر، ١٣٠٥هـ.
- ٥٧- ابن ملجم، ابو عبد الله محمد بن يزيد قزويني (٢٠٧هـ - ٨٢٣هـ). **السنن**. بيروت، لبنان: دار الفكر.
- ٥٨- مالك، ابن انس بن مالك بن ابي عامر بن عمرو بن حارث الحنفي (٩٣هـ - ١٧٩هـ). **الموطأ**. بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي، ١٣٠٦هـ / ١٩٨٥ـ.
- ٥٩- مالك، ابن انس بن مالك بن ابي عامر بن عمرو بن حارث الحنفي (٩٣هـ - ١٧٩هـ). **المدونة الكبرى**. بيروت، لبنان: دار صادر.
- ٦٠- مباركي، ابو العلاء محمد عبد الرحمن بن عبد الرحيم المباركي (١٢٨٣هـ - ١٣٥٣هـ). **تحفة الأحوذى بشرح جامع الترمذى**. بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية.
- ٦١- مسلم، ابو الحسين مسلم بن الحجاج بن مسلم بن ورد قشیري نيشاپوري (٢٠٢هـ / ٢٦١هـ). **الصحيح**. بيروت، لبنان: دار احياء التراث العربي.
- ٦٢- مقدسي، ابو عبد الله محمد بن عبد الواحد بن احمد حنبل (٥٢٣هـ - ١٢٣١هـ). **الأحاديث المختارة**. المكتبة المكرمة، المملكة العربية السعودية: مكتبة النهضة الخديوية، ١٣١٠هـ / ١٩٩٠ـ.
- ٦٣- منذرى، ابو محمد عبد العظيم بن عبد القوى بن عبد الله بن سلامه بن سعد (٥٨١هـ - ١٢٣٥هـ). **الترغيب والترهيب من الحديث الشريف**.

## عُمدةُ التَّصْرِيبِ فِي قِيَامِ رَمَضَانَ وَصَلَاةِ التَّرَاوِيهِ

بِيرُوت، لِبَنَانٍ: دَارُ الْكِتَابِ الْعُلَمَى، ٧١٣٥هـ -

- ٢٠ - نسائي، ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب بن علي (٢١٥/٥٣٠٣-٨٣٠ء).  
السنن - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣٢٦هـ / ١٩٩٥ء + حلب، شام: مكتب المطبوعات الاسلامية، ١٣٠٦هـ / ١٩٨٢ء.
- ٢١ - نسائي، ابو عبد الرحمن احمد بن شعيب بن علي (٢١٥/٥٣٠٣-٨٣٠ء). - السنن الكبيرى - بيروت، لبنان: دار الكتب العلمية، ١٣١١هـ / ١٩٩١ء.
- ٢٢ - بيتحى، نور الدين ابو الحسن علي بن ابي بكر بن سليمان (٧٣٥/٨٠٧هـ-١٣٣٥). - مجتمع الزوائد ومنيع الفوائد - قاهره، مصر: دار الريان للتراث + بيروت، لبنان: دار الكتاب العربي، ١٣٠٧هـ / ١٩٨٧ء.
- ٢٣ - ابو يعلى، احمد بن علي بن ثني بن يحيى بن عيسى بن هلال موصلى تمىسي (٢١٠٧-٣٠٧هـ). - المسند - دمشق، شام: دار المأمون للتراث، ١٣٠٣هـ / ١٩٨٣ء.